## **MIGRATION NEWSLETTER No. 3**

A quarterly newsletter published by the ENIGMMA project

#### **Dear Reader!**



The ICMPD ENIGMMA project team is proud to introduce you to the third issue of the Migration Newsletter in Georgia.

This newsletter is funded by the European Union through its Eastern Partnership Integration and Cooperation Programme, and more specifically, under the "Enhancing Georgia's Migration Management (ENIGMMA)" project implemented in Georgia by the International Centre for Migration Policy Development (ICMPD).

The main aim of this newsletter is to introduce Georgian and international readers to the realities of migration management in Georgia and migration-related EU-Georgia cooperation issues, to present the existing migration situation in the country and region and to discuss future developments. We are open to cooperation with all involved stakeholders and interested persons: be they representatives from state institutions, international or non-governmental organisations, other civil society members, academics or members of the media. Please send us your feedback and comments, including suggestions for improvements, to the email addresses indicated at the end of this newsletter.

#### **ICMPD ENIGMMA** project team

#### In this issue

#### News:

 Interview with the Director of Eastern Dimension at ICMPD, Mr. Martijn Pluim

#### **Permanent Migration Newsletter topics:**

- EU-Georgia relations
- News on migration regulation in Georgia
- Main ICMPD activities in Georgia and the region
- ENIGMMA/ERGEM project activities in focus and planned activities
- Who is Who? Ministry of Foreign Affairs of Georgia



Conference of 2011, the Action Plan 2012-2016 was approved. It identifies priority actions in all areas of migration. These are among others addressed via individual projects as well as pilot actions. Up to 7 pilots are being implemented in the framework of the Action Plan covering illegal migration, migration and development and asylum issues. Georgia is participating in most pilots.

On the occasion of the 5th anniversary of the Prague Process, Mr. Martijn Pluim, ICMPD Director, Eastern Dimension, shared with the ICMPD Prague Process and ENIGMMA teams his thoughts on evaluation of the Prague Process and future plans.

Q: What expectations did you have on the Prague Process when the idea to establish this migration dialogue was brought into life 5 years ago?

**Mr. Martijn Pluim:** Originally, the Prague Conference was aimed at setting the framework for all migration related cooperation among all the participating states, such as the Budapest Process, the EU dialogues with individual countries and others.

continues on page 3

#### **EU-Georgia Relations**

#### EU-Georgia Association Agenda

On 26 June 2014, the EU and Georgia adopted the EU-Georgia Association Agenda, which sets the priorities for the period of 2014–2016 with a view to preparing for the implementation of the EU-Georgia Association Agreement. The Association Agenda replaces the existing EU-Georgia European Neighbourhood Policy Action Plan of 2006. It creates a practical, up-to-date framework for achieving political association and economic integration between the EU and Georgia. The Association Agenda incorporates political elements, including political dialogue; reforms to strengthen democratic institutions, the rule of law, independence of the judiciary and respect for human rights; cooperation on foreign and security policy as well as peaceful conflict resolution; and cooperation on justice, freedom and security. The Association Agenda also incorporates economic and trade elements, including a dedicated chapter on a deep and comprehensive free trade area, and cooperation in a number of sectors, such as energy, transport, employment and social policy. The European Union will support Georgia in

## Interview with the Director of Eastern Dimension at ICMPD, Mr. Martijn Pluim

The Prague Process is a political forum facilitating deeper cooperation among its participating states in the field of migration. The Prague Process partners are EU Member States, the countries of the Schengen area, South-East and Eastern Europe. The Prague Process started with a Ministerial Conference held in 2009. The role of the Prague Process Secretariat was assumed by ICMPD, which provides technical support to the Process. At the Prague Process Ministerial



Funded by the European Union





a number of ways as it implements the Association Agenda. These include financial support, technical expertise and advice, information sharing and capacity building.

#### Anti-Discrimination Law

On 2 May 2014, the Parliament of Georgia passed the Law on the Elimination of All Forms of Discrimination (hereinafter 'Antidiscrimination Law') and related by-laws. The adoption of the Law was among the obligations Georgia undertook in order to meet the requirements of the EU-Georgia Visa Liberalisation Action Plan. However, the adoption of the Anti-discrimination Law is not just important for the implementation of the VLAP: the international community recognised the adoption of the Law as a positive step towards the establishment of higher standards for human rights and equality in Georgian society. The Law itself is intended to eliminate every form of discrimination and to ensure equal rights for every natural and legal person under Georgian legislation, irrespective of race, skin colour, language, sex, age, citizenship, origin, place of birth or residence, property or social status, religion or belief, national, ethnic or social origin, profession, marital status, health, disability, sexual orientation, gender identity and expression, political or other opinions, or other characteristics.

#### AA – myths and facts

*Myth:* 'Signing the EU-Georgia Association Agreement poses a threat to Georgian culture and traditional values.'

**FACT:** Far from it. Rather than seek to change anyone>s culture, the EU is committed to defending the diversity of European culture. The EU is an organisation which celebrates diversity; after all, our motto is 'united in diversity'. The European Union respects Georgian cultural values and we believe that the Association Agreement can help to protect these.

*Myth:* 'The Agreement brings little benefit to Georgia and just imposes extra demands.'

**FACT:** Absolutely not; the Agreement will bring many tangible benefits to Georgia. Over time, the Association Agreement will lead to a significant improvement in Georgians> quality of life, notably through the strengthening of democracy, through increased political, economic and institutional stability, and through a stronger, more prosperous economy. Economic growth of 4.3% per year is predicted.

## *Myth:* 'The signature of the Agreement will harm the Georgian economy.'

**FACT:** On the contrary, Georgia will actually benefit from new trading opportunities and easier access to the EU market – the largest in the world. The Agreement will allow the Georgian economy to catch up with the EU in terms of competitiveness and thereby gradually find its place in the world economy. This will open up new opportunities not only in EU-Georgia trade, but in Georgia>s trade with the rest of the world, given the worldwide recognition of EU norms and standards. The application of these standards will bring significantly more choice and higher quality products to Georgian consumers and make Georgia a more attractive place for foreign investors. The most sensitive sectors will benefit from long transitional periods to ensure the smooth adaptation of Georgia>s economy.

*Myth:* 'Imported European food will ruin Georgian agriculture producers.'

**FACT:** In the agricultural sector, EU exports to Georgia are already taking place and do not replace locally manufactured products, such as Georgian wine, cheese, fruit or vegetables. In addition to different consumer preferences (i.e. taste), the high cost of production of food products in the EU does not necessarily make of Georgia an interesting market. The more so if imported goods must compete with cheaper, locally produced ones, which conform better to local tastes. So there is no automaticity between opening the EU-Georgia trade and any risk of a flood of European imports. Currently, EU exports to Georgia include a negligible amount of vegetables, fruit, coffee and cereals. It exports minimal amounts of meat and live animals, as well as prepared products such as cocoa, as well as sugar and cereal processed foods (ca. €22 million in total) or wine and spirits (€36 million).

Source: http://eeas.europa.eu/delegations/georgia/index\_ en.htm

#### News on Migration Regulation in Georgia

#### Second phase of VLAP implementation launched

Georgia has officially launched the second phase of the implementation of the EU-Georgia Visa Liberalisation Action Plan. On 29 October 2014, the European Commission issued its second progress report on the implementation of the VLAP by Georgia in which it concludes that Georgia has met the requirements for the first phase of the visa dialogue. The Action Plan contains two tiers of benchmarks: benchmarks for the first phase concerning the overall policy framework (legislation and institutions), which will pave the way for benchmarks for the second phase relating to the taking of effective and sustainable measures.

Source: http://ec.europa.eu/index\_en.htm

#### By-laws on the legal status of aliens

The new Law of Georgia on Legal Status of Aliens and Stateless Persons was adopted by the Georgian Parliament in March 2014 and entered into force on 1 September 2014. The Law significantly changes the visa policy in Georgia, and introduces some other new procedures. On 7 February 2014, in compliance with the decision taken by the 10th sitting of the SCMI, a working group responsible for planning and carrying out relevant activities prior to the entry into force of the new Law was set up. The group included representatives of the state institutions involved in migration management in Georgia: the Ministry of the Interior, the Foreign Ministry, the Ministry of Economy and Sustainable Developments, the Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Accommodation and Refugees, the EU-NATO State Ministry and the Public Service Development Agency.

Consequently, six by-laws were drafted by the different state agencies involved in migration management in Georgia and presented to the government. The drafting process was supported by experts from the ENIGMMA project. The by-laws



Funded by the European Union



were approved on 1 September 2014. The new legislation regulates: a) procedures for issuing a Georgian visa, its extension and termination; b) the list of the countries whose citizens may enter Georgia without a visa; c) procedures for deciding on the issuance of a residence permit of Georgia; d) procedures for the removal of aliens from Georgia; e) procedure for detaining aliens and placing them in 'temporary accommodation centres'; and f) procedures for determining the status of stateless persons in Georgia. In parallel, various internal legal acts (Ministry of Foreign Affairs resolutions) were passed for a proper implementation of the by-laws, such as those concerning visa application forms, visa stickers, etc.

## COI Unit within the MRA – creation and capacity building



In January 2014, the Country of Origin Information Unit (COI) was established within the Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Accommodation and Refugees

of Georgia to focus on collecting, processing and analysing data on the countries of origin of asylum seekers in Georgia. In June 2014, draft standard operational procedures for the COI Unit were developed in the form of a document and sent to the Tbilisi Office of UNCHR for recommendations. The members of the Unit took three intensive online study courses, namely a European asylum course on methods for collecting and delivering country of origin information, which was provided by UNHCR (EASO Module on COI); a course on the decision-making process for granting or refusing asylum status and on the drafting of decisions; and a course on 'inclusion' led by national experts (certified by EASO) from the MRA with the financial support of UNHCR. On 22-26 September 2014, training was conducted under the ENIGMMA project for MRA COI staff in Tbilisi by COI experts from the Polish Office for Foreigners, the ICMPD Competence Centre for Asylum and the UNHCR Office in Georgia.

#### Source: http://www.mra.gov.ge/

## New head of the EU Delegation to Georgia has been appointed

Hungarian diplomat Janos Herman has been appointed as the new head of the European Union (EU) delegation to Georgia. Herman replaced Philip Dimitrov in this post as Georgia>s EU representative, who held the position since 2010. On 17 October 2014, Ambassador János Herman, as the new Head of the Secretariat of the Georgian State Commission on Migration Issues. As part of the project, more than 30 Georgian nurses and hospitality professionals have been selected for their placement and stay in Germany. The selected participants took intensive German language courses for up to six months at the Goethe Institute in Tbilisi. The courses are designed to provide the candidates with the language proficiency they need to successfully perform their respective jobs in Germany, including profession-specific and culture-oriented components. In addition, for a smooth start in the upcoming employment abroad, participants will enrol in profession-specific preparatory training for one week. The pilot circular migration scheme is part of an EU project, which aims to explore how migration can be leveraged for sustainable development via Georgia's mobility partnership with the EU.

Source: http://migration.commission.ge/index.php?article\_ id=1&clang=1

## Establishment of the Migration Department under the MIA



In August 2014, the Migration Department was established within the Ministry of Internal Affairs. The Department is charged with the effective and efficient implementation of the Law of Georgia on Legal status of Aliens and Stateless Persons, which entered into force in 1 Septem-

ber 2014. The main tasks of the Migration Department include detecting foreigners irregularly staying in the territory of Georgia, deciding on the legal status of foreigners, arranging their accommodation and establishing procedures for removing foreigners irregularly staying in the territory of Georgia. The Department is located in the same facility as the temporary accommodation centre that is close to the Tbilisi international airport. The accommodation centre can accommodate up to 80 persons, with male and female foreigners in separate areas. In addition, the centre offers facilities for family accommodation and other facilities, such as a dining room, a prayer room, a library, a computer room, a sports facility and a playground for children. According to the ENIGMMA project programme and in compliance with the agreement reached by the management of the Migration Department and ICMPD, the project will support capacity building for the employees of the centre on protection of migrants' human rights within the Department's procedures.

Interview with the Director of Eastern Dimension at ICMPD, Mr. Martijn Pluim

Delegation of the European Union to Georgia, presented his credentials to the President of Georgia, Giorgi Margvelashvili.

Source: http://eeas.europa.eu/delegations/georgia/index\_ en.htm

#### CIM/SCMI project on circular migration

A project on circular migration between Georgia and Germany has been launched. The project is being implemented by the Centre of International Migration and Development (CIM) in cooperation with the Public Service Development Agency/



Funded by the European Union

#### continuation from page 1

And I had high expectations about that: the conclusions were very elaborate, covered all areas of migration and had been developed in close consultation with all countries. During the implementation of the first follow-up project, however, it became clear that many states wanted a more structured dialogue and that the Prague Process, as it became called, could provide added value for the migration dialogue next to the Budapest Process.

**Q: What benefits do you see in the Prague Process format** 



### for the states and practitioners to discuss and cooperate on migration issues?

**Mr. Martijn Pluim:** The real innovation of the Prague Process was how it put into practice the linkage between active dialogue, research and capacity building. Among others via the development of migration profiles the Prague Process has built up a unique knowledge base on migration and migration management structures and uses this information in the interest of all states. The various pilot projects, led by states, further support the exchange of good practices among states on very concrete migration matters. In this way, the process can not only bring together policy makers, but also operational staff, increasing the impact of the dialogue.

## Q: What kind of Prague Process activities (seminars, workshops, study visits, trainings, NCP meetings, etc.) do you find most effective?

**Mr. Martijn Pluim:** It is not a question of which of these activities is most effective. What is important is that the interplay between these activities is optimised. The participating states and the secretariat need to constantly provide feedback on the strengths and weaknesses not only of the individual activities but especially on how all activities are linked. And adapt the process activities when needed. As described above, the real value from the Prague Process is the combination of all the various types of activities, and it has to ensure that the results are used widely - not only within the process but also outside of the Prague Process, by migration professionals, by policy makers, etc.

#### Q: What does the Prague Process mean for Georgia?

**Mr. Martijn Pluim:** Georgia is an active participating state in the Prague Process. It is a valuable dialogue for the country with its main pilot projects on irregular and legal migration, migration and development (in particular, circular migration) and asylum and international protection. Georgia is actively involved in all pilot projects as they fully reflect its migration priorities. Another highlight is the extended migration profile on Georgia. Its participation is also valuable for other participating states and thanks to Georgia's extensive experience in recent years for adapting its migration management structures to new requirements. Recent activities that are relevant for Georgia include workshops, study visits, and other exchange activities within the pilot projects. Georgian representatives are also active participants and valuable partners of the senior official's and core group meetings.

to more quickly respond to current developments, organise ad hoc consultations on burning issues. But for that, it would need a more flexible funding base, on top of the present generous financial support from the European Commission.

> Note: Part of this interview was published in the Prague Process "Quarterly Review" No.3

#### Main ICMPD Activities in Georgia and the Region

#### EUROMED Regional Meeting in Berlin

The EUROMED regional meeting in Berlin was devoted to the migration profile process, specifically in terms of coordination and data collection. The European Neighbourhood (ENI) countries of Algeria, Palestine, Jordan, Tunisia, Morocco and Egypt participated. All countries were represented by high-level public officials involved in the development of migration profiles in their respective countries. An ICMPD/ENIGMMA researcher who works at the SCMI Secretariat led a session of the workshop to present Georgia>s experience in coordinating the migration profile development process. The session was well received by the participants and therefore the organisers invited Georgian representatives to participate in the next EUROMED regional workshop in Jordan.

#### New course on migration and asylum is being offered

Registration is open for an e-learning course that introduces participants to basic migration issues, including migration's causes and consequences, and ways to distinguish between different forms of migration. The course is aimed at practitioners, professionals and students who want to gain knowledge on the topics of (im)migration and asylum. ICMPD Programme Manager for Research, Mr Albert Kraler, will be teaching the course. The course will take place from 28 January–10 March 2015. More information about the course, including how to register, can be found on the ICMPD website (www.icmpd.org).

#### **Prague Process**

In 2014, the Prague Process celebrates its first important anniversary: already five years have passed since its establishment and the adoption of the 'Building Migration Partnerships' Joint Declaration at the 1st Ministerial Conference in Prague in April 2009, hosted by the Czech Presidency of the Council of the European Union. The 3rd Ministerial Conference of the Prague Process is now planned to take place in 2016; therefore, the participating states have two years to discuss the future of the Prague Process. The preparations for the Conference start at the Senior Officials Meeting (SOM) in Berlin on 28–29 October 2014, followed by a series of regular SOMs. During these meetings, an evaluation of the implementation of the Prague Process Action Plan 2012–2016 shall be carried out and a way forward for the coming years proposed, agreed on and formalised in the form of a document to be adopted by the ministers in 2016. The functions of the Prague Process Secretariat are entrusted to ICMPD. Georgia has been part of the Prague Process since 2009 when the country signed the Joint Declaration, which set the principles for the Prague Process.

## Q: How do you see the Prague Process future? What direction should the Prague Process go in the future?

**Mr. Martijn Pluim:** Sometimes, I feel that the Prague Process lacks a real narrative, a bit more tangible objective, which can be easily communicated to its target audience, which for me are the migration professionals in all participating states. So, while I do not think the process needs to adapt its direction - a lot of work is still outstanding - it needs to further develop the way it involves the professionals in the states, but also for example in the European Commission. And maybe it should try to be able



Funded by the European Union



#### ERGEM

#### Information day in Athens

The 2nd Information Day in Athens was held on 2 November 2014, upon the request of multiple diaspora organisations in Greece. The event was organised by the Office of the State Minister of Georgia for Diaspora Issues in close cooperation with the ERGEM team. It took place at the Greek-Georgian Cultural Association, an active and well-known Georgian diaspora and consultation organisation. The participants of the event included the ICMPD/ERGEM project team and representatives from Georgian governmental institutions, namely the Office of the State Minister for Diaspora issues; the Public Service Development Agency; the Public Service Hall (Ministry of Justice); the Ministry of the Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Accommodation and Refugees of Georgia; the Ministry of Foreign Affairs; the Ministry of Internal Affairs; the Ministry of Economy; and the Ministry of Education and Science. In addition to consultations, the Information Day featured performances of Georgian songs and dances by children, an exhibition of arts and crafts, and a degustation of Georgian food. The event was very well attended by Georgian migrant and diaspora members in Athens.

Guide on Organising Mobile Counselling for Migrants and Diaspora Members. The ERGEM guide for replicating the information days is the final ERGEM project outcome. It takes into account the lessons learned from the implementation of three information days in Germany, Greece and Turkey held in summer 2014. The information days aimed at providing services and consultations by Georgian state institutions to Georgian migrants living in these countries. The guide describes all steps on how to organise, hold and evaluate information days in order to:

- enhance the provision of services and information for migrant and diaspora communities abroad
- b) improve the collection and analysis of information for designing better policies to protect migrant and diaspora communities abroad
- c) lay the groundwork for the potential of diaspora and migrant communities to be unleashed.

This guide was developed based on the ERGEM Case Study, two study visits of Georgian state institution representatives to Poland and Portugal and the lessons learned from successfully holding the ERGEM information days. It describes how to develop, implement, monitor and evaluate a mobile counselling programme. It can be used as a general guide for all governments interested in engaging with and reaching out to their diasporas abroad. The guide will be presented to the Georgian counterparts during the final project conference in December.

the Innovations and Reforms Centre (IRC) started conducting the 'Baseline Study on Personal Data protection in Migration Management in Georgia'. The Study is important for the visa liberalisation process, as personal data protection and the development and implementation of a legislative-policy framework is required under Block 3 of the VLAP: Public Order and Security Actions. The Study covers both phases of the personal data protection sub-chapters of the VLAP. Specifically, it assesses: (a) migration management-related legislation with regards to data protection and international standards and (b) data protection measures in migration management. It will deliver a comprehensive assessment of the level of data protection in migration management, identify possible areas for improvement and provide recommendations. The Study is being supervised by the ICMPD/ENIGMMA team, an appointed EU Member State expert and the Georgian Office of the Personal Data Protection Inspector.

#### Migration data management expert mission



On 18–27 August, an EU expert mission was carried out by IC-MPD in cooperation with IOM. The mission aimed to support the Georgian government in establishing an analytical system for migration-related data mana-

gement. During the mission, two experts from Austria (ICMPD) and Norway (IOM) with extensive experience in migration data management visited Georgian state institutions to assess the existing databases and data exchange systems. The experts also visited the Georgian-Armenian border in Sadakhlo where they observed border- crossing procedures and data-collecting mechanisms. The mission concluded with a wrap-up meeting of the data management working group of the SCMI held on 26 August 2014 where the initial findings were summarised and relevant recommendations were provided by the experts to the representatives of the Georgian institutions. The mission will be followed up by a final report from the experts reflecting their conclusions and recommendations.

#### Consular training

On 18–25 August 2014, consular training was conducted by the Ministry of Foreign Affairs of Georgia, supported by ICMPD within the framework of the ENIGMMA project. The training contributed to the improvement of administrative practices for establishing an effective legislative framework and for regulating the migration processes in the country according to the new

#### **ENIGMMA Project Activities in Focus**

#### Baseline study on personal data protection

In August 2014, in the framework of the ENIGMMA project,





Funded by the European Union





examining visa applications and related EU Member States' best practices will help ensure an effective implementation of the Georgian visa policy in the future.

#### ENIGMMA internship at ICMPD

From 25 August to 19 September 2014, a research capacity-building internship and exchange programme was carried out at ICMPD HQ in Vienna by the ENIGMMA project. Four researchers were invited from



Georgia to work jointly on a report on the migration situation in Georgia. Two of the participants represented the pilot Analytical Unit at the SCMI established by the ENIGMMA project and the other two were from Tbilisi State University. The programme was designed to give the interns practical knowledge and an opportunity to gain first-hand experience in an international environment on relevant topics, and subsequently to establish valuable contacts and networks. In addition to working on the report, they were able to meet with prominent Austrian researchers and state officials from i.a. the University of Vienna, the MFA, the MIA, the Fundamental Rights Agency, Statistics Austria, the Austrian Ministry of Labour, the Austrian Integration Fund, UNODC and the Ludwig Boltzmann Institute, which are directly or indirectly involved in migration management in Austria. Besides these activities, the interns also received training on statistics, asylum issues, trafficking in human beings, and migration and development. The result of this intensive programme was an invaluable hands-on experience in migration management, methodology and integration practices.

#### Country of origin information workshop

In the framework of the ENIGMMA project, training for the Georgian Country of Origin Information (COI) Unit under the Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Accommodation and Refugees of Georgia was conducted on 22–26 September 2014 in Tbilisi by COI experts from the Polish Office for Foreigners, the ICMPD Competence Centre for Asylum and the UNHCR Office in Georgia. The aim of the training was to assess the status quo of the Georgian COI Unit and to provide on-the-job training for the staff of the COI Unit. One of the workshop's sessions was an exchange of experiences between Georgian and Polish asylum and migration experts in the use of country of origin information in migration procedures. In the absence of evidence submitted by asylum applicants, COI is often the main information which officials base their decision upon. Besides the asylum procedure, COI may also support other migration processes. According to the Georgian Law on the Legal Status of Foreigners and Stateless Persons, the Migration Department of the Ministry of Internal Affairs is the responsible body for detecting irregular migrants in Georgia. When deciding on the return of foreigners, knowledge about the foreigner's country of origin is a crucial part of the return decision, which makes COI an important tool for migration decision-makers.

#### Training in Cairo

On 1–3 October 2014, in the framework of ENIGMMA project, on-site training in Austrian and Slovenian embassies in Cairo (Egypt) was conducted for the representatives of the Georgian Foreign Ministry, supported by Austrian and Slovenian visa experts, to strengthen the analytical capacities of the MFA representatives and their knowledge of visa issues. During the training, Austrian and Slovenian best practice in terms of visa procedures was provided to the Georgian delegation. They were also introduced to security measures in embassies in Austria and Slovenia, as well as the mechanisms and procedures for issuing visas: lodging of applications; processing and examination of visa applications; fingerprinting methodology and data for collecting the fingerprints; assessment of the applicants and statement/notification instrument; visa sticker management, etc. Examples of various forged documents were shown and explained to the participants, as well as the general methodology and instruments for identifying forged documents. In parallel, the Austrian and Slovenian visa experts evaluated the Georgian visa issuance procedures and visa system based on the example of the Georgian embassy in Cairo, and provided recommendations for the improvement of the overall management of the embassy.

#### Cooperation with academia

On 4 October 2014, in the framework of ENIGMMA project and in cooperation with the SCMI Secretariat, a working group meeting took place to initiate the development of a first comprehensive Georgian migration textbook. Georgian and EU Member State academics, as well as representatives from the SCMI Secretariat and ICMPD, discussed and agreed upon an outline for the textbook. The textbook will be based on an interdisciplinary approach focusing on migration issues from various scientific perspectives, providing a complete and upto-date analysis of international migration studies and aiming at reinforcing the research and analytical capacities of Georgian state and academic institutions. Although the textbook primarily targets the Georgian academic community, including students and teachers, it will also prove beneficial for practitioners in the migration field as well as policymakers and the general public. The ENIGMMA project, in close cooperation with all involved actors, will continue the development of the textbook. The first draft of the book will be ready by March 2015.

## PDP expert mission to the Ministry of Internal Affairs of Georgia

Recently, the Ministry of Internal Affairs of Georgia adopted amendments to the Law on Personal Data Protection. Current amendments include an extension of legal provisions to the police sector. Thus, a need for aligning existing procedures with the current PDP Law in terms of data protection regulations in migration-related areas of the Ministry, as well as all other areas, has emerged. In order to assess the current situation at the Ministry and provide recommendations on practical measures for aligning the procedures with the Law, an EU Member State



Funded by the European Union



expert from the Czech Republic was recruited by the ENIGMMA project. The first expert assessment mission at the MIA took place on 6–8 October 2014, followed by the preparation of a final report and recommendations.

#### Public relations managers training on migration issues

On 7–10 October 2014, ICMPD, in close cooperation with the Secretariat of the SCMI and the Training Centre of Justice of Georgia, conducted training on migration and media for PR managers from Georgian state institutions. The training was part of the ENIGMMA Information Campaign 2014. It focused on introducing the PR managers to various migration-related developments in Georgia, including the VLAP, the Visa Dialogue, new rules and regulations stemming from the Law on Legal Status of Aliens and Stateless Persons, EU-Georgian circular migration, international projects, EU-Georgia cooperation and more. In addition, all participants took part in various workshops and working groups on strategies and approaches specific to their institutions. The trainers included representatives from the Georgian government as well as international experts from the University of Oxford.

#### Cooperation with the Office of the State Minister of Georgia for Diaspora Issues

Three short-term national experts have been recruited by the ENIGMMA project to provide support to the State Minister's Office for Diaspora Issues in the development of an online school study programme. The Georgian language curriculum (beginner's level) was developed by the experts using the online teaching application based on entertaining teaching and learning methods. After piloting the developed Georgian language teaching programme in one of the foreign countries, the Diaspora Office shall decide if the next level of the programme should be developed.

#### **ENIGMMA Information Campaign 2014**

The ENIGMMA project carried out an information campaign from September to November 2014 that aimed at raising public awareness of EU-Georgia cooperation in the migration field and recent developments in migration management in Georgia. The campaign focused on EU-Georgia relations and thus sought to promote the EU-Georgia Association Agreement and respective Agenda, the Visa Liberalisation Action Plan (VLAP), free movement of persons, and relevant migration-related topics. The campaign covered the following activities.



- Basic training on migration issues for public relations managers representing the institutions involved in the State Commission on Migration Issues (SCMI) was conducted on 8-10 October 2014.
- Theinformationeventon15November2014wasorganised in the form of an information fair/bazaar. Representatives from the Delegation of the European Union to Georgia, academia, the Office of the State Minister of Georgia on EU-NATO integration, the Ministry of Foreign Affairs, and other relevant bodies actively participated in the event. A visa expert from the Moldovan Ministry of Foreign Affairs is invited to share his expertise on the VLAP implementation in Moldova. The main target groups for this event are students, civil servants and other persons interested in EU-Georgia relations concerning migration.
- An informal event for the general public, especially youth and children, was held on 16 November 2014. The event included creative performances by young musicians and dancers, an exhibition of the best photos in all three categories of the ENIGMMA photo competition and an award ceremony, information quizzes and games for young attendees. Further, information on EU student exchange and mobility programmes was shared with interested persons, as well as information on the EU-Georgia Association Agreement and VLAP.

#### **Planned Activities**

A photo competition in three main categories ('Find the EU in Georgia and find Georgia in the EU', 'What does Europe not yet know about Georgia?', and 'Experiencing migration') is being held. The winners in all three categories will be offered a photography workshop with a professional photographer. The best four photos in each category will be selected and published in an ENIGMMA project calendar for 2015.

#### Cooperation with the Migration Department under the Ministry of Internal Affairs of Georgia

The training course on human rights protection is planned to be provided to the employees of the Migration Department by the ENIGMMA project from December 2014 to May 2015. The course will focus on protection of migrants' human rights within procedures related to the fight against irregular migration, including removal and pre-removal detention, and border control.



Funded by the European Union



The course will apply different methodologies (workshops, onsite support, exchange of practices between experts from the Georgian state institutions, NGOs and EU Member States, and study visits to EU Member States) and will cover four main components: 1) protection of the human rights of migrants in an irregular situation, 2) restriction of movement under migration procedures, 3) mixed migration flows and 4) a comprehensive approach to migration management, and establishment and implementation of an effective human rights monitoring system under procedures related to irregular migration.

#### Visa policy

After the adoption of the Law on Legal Status of Aliens and Stateless Persons and approval of certain by-laws stipulating implementation of the Law, one of the main identified priorities was to develop a handbook on visa practices for the daily work of Georgian consular officers. The purpose of the handbook is to lay down operational instructions (guidelines, best practices and recommendations) for the performance of tasks by consular staff and the staff of other authorities responsible for examining and taking decisions on visa applications, as well as tasks of staff responsible for modifying issued visas. Additionally, it was agreed to conduct study visits to EU countries on Schengen/ EU visa policy and best practices for granting national and Schengen visas. Representatives of the Ministry of Foreign Affairs will participate in the study visits to the EU Member States proposed by ICMPD.

#### Second PDP expert mission to the Ministry of Internal Affairs of Georgia

Since compliance with and application of the PDP Law requires extensive EU Member State expertise, one more PDP expert from Romania is being recruited to provide the requested support to the MIA. This short-term expert will be responsible for assessing the institutional mechanisms of the MIA in regards to implementing the PDP Law of Georgia and CoE Data Protection Convention, analysing the status quo and providing recommendations, as well as presenting the final report and findings to the MIA at the end of the assignment. A second expert assessment mission to the MIA is scheduled to take place on 18-21 November 2014.

#### Initiation of the new migration strategy

In October 2014, the Secretariat of the SCMI began to work on a new migration strategy document envisioned for the period of

#### Who is Who? Ministry of Foreign Affairs of Georgia

The Ministry of Foreign Affairs is an active member of the SCMI and is involved in migration management in Georgia, in particular in the formulation and implementation of the state visa policy. At the request of the MFA, an electronic system for processing readmission cases was created as one of the outcomes of the EU-funded project 'Support of Georgian State Institutions to the implementation of EU-Georgia Readmission Agreement' implemented by IOM. The MFA also serves as a coordinating body for the implementation of the Visa Liberalisation Action Plan.

According to the recently adopted new Law on Legal status of Aliens and Stateless Persons, the MFA now has exclusive competence to grant visas through its consular services abroad. In order to carry out this task accordingly, the Ministry has developed a special webpage (www.geoconsul.gov.ge) with the assistance of IOM and ICMPD. The webpage was created to improve the consular services provided to Georgian citizens and foreign nationals, including for visas. It also contains a lot of information concerning the work of consular offices. However, the main new feature is a web-based electronic visa system with an electronic visa application. At present the webpage serves to help foreign nationals obtain a Georgian visa. As of 1 January 2015, it will assist Georgian nationals as well.

#### Contact

Ms Violeta Wagner, ICMPD Project Manager, violeta.wagner@icmpd.org

MrZurab Korganashvili, ICMPD National Project Manager, zurab.korganashvili@icmpd.org

www.enigmma.ge www.icmpd.org

11 Apakidze str., 3rd floor, Room 119 0171 Tbilisi, Georgia (as of 1 December 2014: 6 Marjanishvili str., 1st floor, 0102, Tbilisi, Georgia)

Please send your feedback and comments to Ms Natia Mechitishvili at natia.mechitishvili@icmpd.org or enigmma@icmpd.org.

More information on the ENIGMMA project, its activities and achievements can be found on the project website. Additionally, 2016–2020. This work will include updating the migration profile the ENIGMMA team will regularly update you with the recent developments in the migration field in Georgia and not only, and migration related topics such as labour migration, diaspora policy, visa policy and consular affairs, human rights and personal data protection, etc.

of Georgia as a basis for policymaking, as well as collecting and analysing good practices with regard to strategic migration policy documents in other countries, etc. This initiative is being supported by the ICMPD ENIGMMA project. Relevant international organisations and local NGOs will also be involved in the process.

#### Source: Secretariat of the State Commission on Migration Issues

Visit our project website: http://www.enigmma.ge/





















#### საკონტაქტო ინფორმაცია

ქ-ნი ვიოლეტა ვაგნერი, ICMPD პროექტის მენეჯერი, violeta.wagner@icmpd.org

ბ-ნი ზურაბ ყორღანაშვილი, ICMPD-ის პროექტის მენეჯერი საქართველოში, zurab.korganashvili@icmpd.org

www.enigmma.ge; www.icmpd.org

საქართველო, თზილისი 0179, აფაქიძის ქ. #11, მე-3 სართული, ოთახი #119 (1 დეკემბრიდან - საქართველო, თბილისი 0102, მარჯანიშვილის ქ. #6, პირველი სართული)

მოსაზრებები კომენტარები გთხოვთ, თქვენი და გამოუგზავნოთ ქ-ნნათია მეჩითიშვილს შემდეგ მისამართზე: natia.mechitishvili@icmpd.org δ6 enigmma@icmpd.org.

აქ წარმოდგენილი მოსაზრებები შეიძლება არ გამოხატავდეს ევროკავშირის მოსაზრებებს



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ



ეწვიეთ ჩვენს ვებ გვერდს: http://www.enigmma.ge/

დამატებითი ინფორმაცია პროექტის, მისი ღონისძიებებისა და მიღწევების შესახებ შეგიძლიათ იხილოთ პროექტის ვებ გვერდზე. დამატებით, პროექტის გუნდი რეგულარულად დადებს ინფორმაციას საქართველოში მიგრაციის სფეროში მიმდინარე მოვლენების შესახებ და ასევე მიმოიხილავს ისეთ საკითხებს, როგორიცაა შრომითი მიგრაცია, დიასპორის პოლიტიკა, სავიზო და საკონსულო საქმეთა პოლიტიკა, ადამიანის უფლებები, პერსონალურ\_მონაცემთა დაცვა, და სხვა.

#### დაგეგმილი ღონისძიებები

#### თანამშრომლობა საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტროს მიგრაციის დეპარტამენტთან

2015 წლის დეკემბრიდან 2015 წლის მაისამდე ENIGMMA-ს პროექტი მიგრაციის დეპარტამენტის თანამშრომლებისთვის ტრენინგ კურსის გამართვას გეგმავს ადამიანის უფლებების დაცვის თემაზე. კურსის მთავარი საგანია მიგრანტების უფლებების დაცვა იმ ყველა პროცედურის პრაქტიკულად განხორციელების დროს, რაც უკანონო მიგრაციის წინააღმდეგ ბრძოლას უკავშირდება, გამევების და გამევებამდე დაკავების, ასევე საზღვრის კონტროლის ჩათვლით. ტრენინგ კურსზე სხვადასხვა მეთოდოლოგია იქნება გამოყენებული (სამუშაო შეხვედრები, ადგილზე დახმარება, გაზიარება საქართველოს გამოცდილების პრაქტიკული სახელმწიფო უწყებებს, არასამთავრობო ორგანიზაციებსა და ევროკავშირის წევრი ქვეყნების ექსპერტებს შორის, ასევე სასწავლო ვიზიტი ევროკავშირის ქვეყნებში) და ოთხ მთავარ კომპონენტს მოიცავს: მიგრანტების მიმართ ადამიანის უფლებების დაცვა არარეგულარულ სიტუაციაში; მოძრაობის შეზღუდვა მიგრაციის პროცედურების ფარგლებში; შერეული მიგრაციის ნაკადები: ყოვლისმომცველი მიდგომა მიგრაციის მართვის და ადამიანის უფლებების ეფექტურად მონიტორინგის სისტემის დანერგვისა და განხორციელების მიმართ, მოუწესრიგებელ მიგრაციასთან დაკავშირებული პროცედურების ფარგლებში.

#### სავიზო პოლიტიკა

არმქონე "უცხოელების მოქალაქეობის პირთა და სამართლებრივი მდგომარეობის შესახებ" კანონის მიღეზის და გარკვეული დებულებების დამტკიცების შემდეგ კანონის განხორციელებასთან დაკავშირებით, ერთ-ერთი მთავარი გამოვლენილი პრიორიტეტი იყო სავიზო სახელმძღვანელოს სავიზო პრაქტიკის შესახებ, საქართველოს შემუშავება საკონსულოს თანამშრომლების მომავალი ყოველდღიური საქართველოს სავიზო სახელმძღვანელოს მუშაობისთვის. მიზანია საოპერაციო მითითებების დადგენა (გზამკვლევების, საუკეთესო პრაქტიკების და რეკომენდაციების) საკონსულოების უწყებების თანამშრომლების საქმიანობის და იმ სხვა შესრულებისთვის, ვინც პასუხისმგებელია სავიზო განაცხადების შემოწმებასა და გადაწყვეტილების მიღებაზე, ასევე იმ უწყებების თანამშრომლების საქმიანობისთვის, რომლებსაც გაცემულ ვიზებში ცვლილების შეტანა ევალებათ. ამას გარდა, შეთანხმდა სასწავლო ვიზიტების მოწყობა ევროკავშირის ქვეყნებში შენგენის/ევროკავშირის სავიზო პოლიტიკის და საუკეთესო პრაქტიკების გაცნობის მიზნით, ეროვნული და შენგენის ვიზის გაცემის მექანიზმების და პროცედურების შესახებ. ICMPDის მიერ შემოთავაზებულ ევროკავშირის წევრ ქვეყნებში განსახორციელებელ სასწავლო ვიზიტში საგარეო საქმეთა სამინისტროს წარმომადგენლები მიიღებენ მონაწილეობას.

ვადით ჩამოვა და ის შინაგან საქმეთა სამინისტროს ინსტიტუციურ მექანიზმს შეაფასებს პერსონალურ მონაცემთა დაცვის შესახებ საქართველოს კანონის და ევროსაბჭოს მონაცემთა დაცვის შესახებ კონვენციის განხორციელების მიმართ. ექსპერტი არსებულ მდგომარეობას გააანალიზებს და რეკომენდაციებს, ასევე საბოლოო ანგარიშს და მიგნებებს წარუდგენს შინაგან საქმეთა სამინისტროს თავისი მისიის დასასრულს. ექსპერტის შეფასების მეორე მისია შინაგან საქმეთა სამინისტროში 2014 წლის 18-21 ნოემბერს არის დაგეგმილი.

#### მიგრაციის სტრატეგიის ახალი დოკუმენტი

2014 წლის ოქტომბერში მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის სამდივნომ მიგრაციის სტრატეგიის ახალ დოკუმენტზე დაიწყო მუშაობა 2016-2020 წწ პერიოდისთვის. აღნიშნულ სამუშაოში შევა მიგრაციის პროფილის განახლება, რაც საფუძველი გახდება პოლიტიკის შემუშავებისთვის, კარგი პრაქტიკების მოძიებისა და ანალიზისთვის, სხვა ქვეყნებში მიგრაციის პოლიტიკის სტრატეგიული დოკუმენტების მხრივ და ა.შ. აღნიშნულ ინიციატივას მხარს უჭერს ICMPD ENIGMMA პროექტი. ამ პროცესში შესაბამისი საერთაშორისო და ადგილობრივი არასამთავრობო ორგანიზაციებიც ჩაერთვებიან.

წყარო: მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის სამდივნო

#### ვინ ვინ არის? საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრო

საგარეო საქმეთა სამინისტრო მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის აქტიური წევრია და ის საქართველოში მიგრაციის მართვის პროცესში, კერძოდ კი სახელმწიფოს სავიზო პოლიტიკის ფორმულირებასა და განხორციელებაში მონაწილეობს. საგარეო საქმეთა სამინისტროს ინიციატივით, ევროკავშირის მიერ "საქართველოს დაფინანსებული პროექტის სახელმწიფო ინსტიტუციების დახმარება ევროკავშირსა და საქართველოს შორის რეადმისიის ხელშეკრულების იმპლემენტაციისათვის", ფარგლებში, რომელსაც IOM ახორციელებს შეიქმნა რეადმისიის საქმეების წარმოების ელექტრონული სისტემა. საგარეო საქმეთა სამინისტრო ასევე წარმოადგენს საკოორდინაციო ორგანოს ვიზის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის განხორციელების მხრივ. "უცხოელთა და მოქალაქეობის არმქონე პირთა სამართლებრივი მდგომარეობის შესახებ" საქართველოს ახლად მიღებული კანონის თანახმად, საგარეო საქმეთა სამინისტროს ვიზების გაცემის ექსკლუზიური კომპეტენცია აქვს მინიჭებული იგი საზღვარგარეთ არსებული რომელსაც საკონსულო სამსახურების მეშვეობით ახორციელებს. აღნიშნული დავალების სათანადოდ შესრულებისთვის სამინისტრომ სპეციალური ვებგვერდი გახსნა www.geoconsul.gov.ge IOM-ის და ICMPD-ის დახმარებით. ვებგვერდის მიზანია საქართელოს მოქალაქეებს და უცხოელებს დაეხმაროს საკონსულო მომსახურების მიღებაში, სადაც სავიზო პროცედურები მთელი სისტემის შემადგენელ ნაწილს წარმოადგენს. მასში ასევე ზევრი ინფორმაციაა მოცემული საკონსულო სამსახურების მუშაობის შესახებ. თუმცა, მთავარი სიახლე არის ვირტუალური ელექტრონული სისტემა (სავიზო ელექტრონული სისტემა და ონლაინ განაცხადი). ამჟამად ვებგვერდის მიზანია დაეხმაროს უცხოელებს, რომლებსაც საქართველოს ვიზის მიღება სურთ. 2015 წლის 1 იანვრიდან სერვისი აღნიშნული საქართველოს მოქალაქეებისთვისაც ამოქმედდება.

პერსონალურ მონაცემთა დაცვის ექსპერტთა მეორე ვიზიტი საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტროში

რადგანაც პერსონალურ მონაცემთა დაცვის შესახებ კანონის სამუშაო პრაქტიკაში დანერგვა საჭიროებს ევროკავშირის წევრი ქვეყნების ექსპერტების დახმარებას, კიდევ ერთი ექსპერტი იქნება მოწვეული რუმინეთიდან, რათა მან შესაბამისი დახმარება აღმოუჩინოს შინაგან საქმეთა სამინისტროს. ექსპერტი მოკლე



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ



გამართა მიგრაციის და მედიის საკითხებზე საქართველოს სახელმწიფო უწყებების საზოგადოებასთან ურთიერთობის მენეჯერებისთვის. აღნიშნული ღონისძიება ENIGMMA-ს 2014 წლის საინფორმაციო კამპანიის ფარგლებში იქნა ორგანიზებული. ტრენინგის მიზანი იყო საზოგადოებასთან ურთიერთობის მენეჯერებისთვის საქართველოში მიმდინარე სხვადასხვა პროცესები გაეცნო მიგრაციასთან დაკავშირებით, როგორიცაა სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმა, სავიზო დიალოგი, ახალი წესები და რეგულაციები "უცხოელთა და მოქალაქეობის არმქონე პირთა სამართლებრივი მდგომარეობის შესახებ" კანონის ფარგლებში, ევროკავშირსა და საქართველოს საერთაშორისო ცირკულარული მიგრაცია, პროექტები, ევროკავშირსა და საქართველოს შორის თანამშრომლობა და სხვ. ამას გარდა, ყველა მსმენელმა მიიღო მონაწილეობა სტრატეგიების და მიდგომების თემაზე გამართულ სხვადასხვა უშუალოდ მათი ინსტიტუციების სამუშაო ჯგუფებში, შესაბამისად. ტრენერებს შორის იყვნენ საქართველოს მთავრობის წარმომადგენლები,ასევესაერთაშორისოექსპერტებიოქსფორდის უნივერსიტეტიდან.

#### თანამშრომლობა დიასპორის სამინისტროსთან

ENIGMMA-ს პროექტმა სამი ადგილობრივი ექსპერტი დაიქირავა მოკლე ვადით, რათა მათ დახმარება გაეწიათ დისტანციური სკოლის სასწავლო პროგრამის მომზადებაში დიასპორის საკითხებში საქართველოს სახელმწიფო მინისტრის აპარატისთვის. ექსპერტებმა ქართული ენის სასწავლო გეგმა (დამწყებთათვის) და დისტანციური სწავლების კომპიუტერული პროგრამაც შეიმუშავეს, სახალისო სწავლების და სასწავლო მეთოდების საფუძველზე. ერთ-ერთ უცხოურ ქვეყანაში ქართული ენის სასწავლო პროგრამის პილოტირების შემდეგ, დიასპორის საკითხებში საქართველოს სახელმწიფო მინისტრის აპარატი გადაწყვეტს, შემუშავდეს თუ არა პროგრამის შემდეგი დონე.

#### ENIGMMA-ს 2014 წლის საინფორმაციო კამპანია

2014 წლის სექტემბერ-ნოემბერში პროექტის ENIGMMA ფარგლებში განხორციელდა საინფორმაციო კამპანია, რომლის მიზანი იყო საზოგადოების უფრო მეტად ინფორმირება მიგრაციის სფეროში საქართველოსა და ევროკავშირის თანამშრომლობისა და საქართველოში მიგრაციის მართვის მხრივ ბოლო დროს განვითარებული მოვლენების შესახებ. კამპანია ზოგადად ყურადღებას ამახვილებდა ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ურთიერთობებზე და ხელს უწყობდა ინფორმირებულობის დონის ამაღლებას ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ასოცირების შესახებ შეთანხმების და შესაბამისი დღის წესრიგის, სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის განხორციელებაზე, ადამიანების თავისუფალ გადაადგილებასა და მიგრაციასთან დაკავშირებულ შესაფერის საკითხებზე. კამპანიის ფარგლებში შემდეგი ღონისძიებები დაიგეგმა:



- საბაზისო ტრენინგი მიგრაციის საკითხებზე სხვადასხვა ინსტიტუციების საზოგადოებასთან ურთიერთობის მენეჯერებთან, ტრენინგი გაიმართა 2014 წლის 8-10 ოქტომბერს;
- 15 ნოემბერს დაგეგმილი საინფორმაციო 2014 წლის ღონისძიება საინფორმაციო დღის სახით გაიმართა. ღონისძიებაში აქტიურად მონაწილეობდნენ ევროკავშირის აკადემიური საქართველოში, დელეგაცია წრის წარმომადგენლები, სახელმწიფო მინისტრის აპარატი ევროატლანტიკურ ევროპულ სტრუქტურებში და ინტეგრაციის საკითხებში, საგარეო საქმეთა სამინისტრო და სხვა შესაბამისი მოქმედი პირები. მოლდოვას რესპუბლიკის საგარეო საქმეთა სამინისტროდან მოწვეულმა ექსპერტმა სავიზოსაკითხებში, თავისი ქვეყნის გამოცდილება გაუზიარა მსმენელებს მოლდოვას რესპუბლიკაში სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის განხორციელებასთან დაკავშირებით. ამ ღონისძიების მთავარი სამიზნე ჯგუფებს წარმოადგენდნენ სტუდენტები, საჯარო მოხელეები და სხვა პირები, რომლებსაც ევროკავშირსა და საქართველოს მიგრაციის შორის განვითარება და პერსპექტივები აინტერესებდათ;
- 16 ნოემბერს საერთო საზოგადოებისთვის გაიმართა არაოფიციალური ღონისძიება, საჯარო სადაც განსაკუთრებული ყურადღება ბავშვებს და ახალგაზრდებს ღონისძიების ფარგლებში დაეთმოთ. ახალგაზრდა მოცეკვავეების მუსიკოსების და შემოქმედეზითი წარმოდგენები გაიმართა და ENIGMMA-ს ფოტოკონკურსის სამივე კატეგორიაში გამარჯვებული ფოტოები გამოიფინა. ასევე გაიმართა დაჯილდოების ცერემონიალი, ვიქტორინები

ფოტოკონკურსი სამ მთავარ კატეგორიაში: "იპოვეთ ევროკავშირი საქართველოში და იპოვეთ საქართველო ევროკავშირში"; "რა არ იცის ევროპამ საქართველოს შესახებ?"; "მიგრაციის გამოცდილება". სამივე კატეგორიაში და გამარჯვებულ პირებს პროფესიონალ ფოტოგრაფთან ფოტოსესიას შესთავაზებენ. თითოეულ კატეგორიაში შერჩეულიოთხისაუკეთესოფოტოკიENIGMMA-სპროექტის 2015 წლის კალენდარში გამოქვეყნდება;

და თამაშები ახალგაზრდა მონაწილეებისთვის. ამას გარდა, დაინტერესებულ პირებს მიაწოდეს ინფორმაცია სტუდენტების გაცვლითი პროგრამების და მობილურობის შესახებ ევროკავშირის პროგრამების ფარგლებში. ასევე გავრცელდა ზოგადი და კონკრეტული ინფორმაცია ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ასოცირების შეთანხმების და სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის შესახებ.



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ



→ICMPD

ENIGMMA-b გუნდთან ერთად მონაწილეები ავსტრიელ მკვლევრებს და საჯარო მოხელეებს შეხვდნენ სხვადასხვა უწყებებიდან, მაგ: ვენის უნივერსიტეტი, საგარეო საქმეთა სამინისტრო, შინაგან საქმეთა სამინისტრო, ადამიანის ძირითადი უფლებების უწყება, ავსტრიის სტატისტიკის სამსახური, სამინისტრო, ავსტრიის ინტეგრაციის შრომის ავსტრიის ფონდი, UNODC, ლუდვიგ ბოლცმანის ინსტიტუტი, რომელიც ავსტრიაში პირდაპირ ან ირიზად არის ჩართული მიგრაციის მართვაში. აღნიშნული ღონისძიებების გარდა, სტაჟიორები ასევე დაეწრნენ ტრენინგს ისეთ თემებზე, როგორიცაა სტატისტიკა და თავშესაფარი, ადამიანებით ვაჭრობა (ტრეფიკინგი), მიგრაცია და განვითარება. აღნიშნული ინტენსიური პროგრამის შედეგი იყო უმნიშვნელოვანესი გამოცდილების გაზიარება მიგრაციის მართვის, მეთოდოლოგიის და ინტეგრაციის პრაქტიკების შესახებ.

#### სამუშაო შეხვედრა წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის საკითზე

ENIGMMA-b პროექტის ფარგლებში, საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულებით გადაადგილებულ ლტოლვილთა პირთა, განსახლების და სამინისტროს ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვეზის წარმოშობის განყოფილებისთვის ტრენინგი გაიმართა თბილისში, 2014 წლის 22-26 სექტემბერს, წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვეზის განყოფილების ექსპერტების მონაწილეობით პოლონეთის საგარეო საქმეთა სამინისტროდან, ICMPD-ის თავშესაფრის კომპეტენციის ცენტრიდან და საქართველოში UNHCR-ის წარმომადგენლობიდან. ტრენინგის მიზანი იყო საქართველოში წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვების განყოფილების სტატუს კვოს შეფასება – და სამუშაო გარემოში ტრენინგის ორგანიზება ამ განყოფილების თანამშრომლებისთვის. მისიის განმავლობაში, 24-25 სექტემბერს თბილისში საჭიროებებზე მორგებული სამუშო შეხვედრა გაიმართა, სადაც თავშესაფრის და მიგრაციის საკითხებზე მომუშავე ქართველმა და პოლონელმა ექსპერტეზმა ერთმანეთს გამოცდილება გაუზიარეს იმის შესახებ, თუ როგორ უნდა გამოეყენებინათ წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაცია მიგრაციის პროცედურეზში. თავშესაფრის მაძიებლების მიერ მტკიცებულების წარუდგენლობის შემთხვევაში, წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაცია მთავარი მტკიცებულებაა თავშესაფრის შესახებ გადაწყვეტილების მიმღები პირებისთვის, რათა მის საფუძველზე გადაწყვეტილება მიიღონ.

#### ტრენინგი კაიროში

2014 წლის 1-3 ოქტომბერს, ENIGMMA-ს პროექტის ფარგლებში, კაიროში (ეგვიპტე) მდებარე ავსტრიის და სლოვენიის საელჩოებში ავსტრიელმა და სლოვენიელმა ექსპერტებმა ვიზის საკითხებში ტრენინგი გამართეს საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროს წარმომადგენლებისთვის, საგარეო სამინისტროს წარმომადგენლების ანალიტიკური საქმეთა შესაძლებლობების გაძლიერებისა და ცოდნის ამაღლებისთვის სავიზო საკითხებზე. ტრენინგის განმავლობაში ქართულ დელეგაციას სავიზო პროცედურეზის საუკეთესო ავსტრიული და სლოვენიური პრაქტიკა გააცნეს. საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროს წარმომადგენლებს გაუზიარეს საელჩოში დანერგილი უსაფრთხოების ზომები, ასევე ვიზის გაცემის პროცედურები და მექანიზმები: განაცხადის ფორმის წარდგენა; სავიზო განაცხადების დამუშავება და შემოწმება; თითის ანაზეჭდების აღების მეთოდოლოგია და მონაცემები თითის ანაბეჭდების ასაღებად; განაცხადების შეფასება და შეტყობინების ინსტრუმენტი; ვიზის სტიკერის მართვა და ა.შ. მონაწილეებს

აჩვენეს სხვადასხვა გაყალბებული დოკუმენტები და შესაბამისი განმარტება მიაწოდეს, ასევე აუხსნეს ზოგადი მეთოდოლოგია და ინსტურუმენტები გაყალბებული დოკუმენტების ამოსაცნობად. ზოგადად, კაიროში არსებულ საქართველოს საელჩოს მაგალითზე, ავსტრიელმა და სლოვენიელმა ვიზის ექსპერტებმა საქართველოში არსებული ვიზის გაცემის პროცედურები და სავიზო სისტემა შეაფასეს და რეკომენდაციები მიაწოდეს საერთო მართვის გასაუმჯობესებლად.

#### თანამშრომლობა აკადემიურ სფეროში

2014 წლის 4 ოქტომბერს, ENIGMMA-ს პროექტის ფარგლებში და მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის სამდივნოსთან თანამშრომლობით, სამუშაო ჯგუფის შეხვედრა გაიმართა, რომლის მიზანი იყო პირველი ყოვლისმომცველი "საქართველოს მიგრაციის სახელმძღვანელოს" შექმნაზე მუშაობის დაწყება. საქართველოს და ევროკავშირის წევრი ქვეყნების აკადემიის წარმომადგენლებმა, მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის სამდივნომ და ICMPD-მ მიგრაციის სახელმძღვანელოს მირითადი შინაარსი განიხილეს და შეათანხმეს. საქართველოს მიგრაციის სახელმძღვანელო დისციპლინათშორის მიდგომას დაეფუძნება ყურადღებას გაამახვილებს საკითხებზე და მიგრაციის სხვადასხვა სამეცნიერო პერსპექტივებიდან, ასევე მიგრაციის სფეროში გამართული კვლევების სრულ და თანამედროვე ანალიზს უზრუნველყოფს და მიმართული იქნება იმაზე, რომ საქართველოს სახელმწიფო და აკადემიური ინსტიტუტების კვლევითი და ანალიტიკური შესამლებლობები განმტკიცდეს. მიუხედავად, რომ სახელმძღვანელო იმის ძირითადად გამიზნული იქნება აკადემიურ საზოგადოებაზე, სტუდენტების და მასწავლებლების ჩათვლით, ეს ასევე მიგრაციის სფეროში მომუშავე პრაქტიკოსებს, პოლიტიკის შემმუშავებელ პირებს და საერთო საზოგადოებას გამოადგება. ENIGMMA-ს პროექტი, ყველა ჩართულ მხარესთან მჭიდრო თანამშრომლობით, სახელმძღვანელოს შემუშავებას განაგრძობს; წიგნის პირველი ვერსია მზად იქნება 2015 წლის მარტისთვის.

#### პერსონალურ მონაცემთა დაცვის ექსპერტის მისია საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტროში

საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტრომ "პერსონალურ მონაცემთა დაცვის შესახებ კანონში" ცვლილებები შეიტანა. შედის ამჟამინდელ ცვლილებებში სამართლებრივი უკვე პოლიციის დებულებების გავრცობა სექტორზეც. ამგვარად, წარმოიშვა საჭიროება, რომ არსებული პროცედურები შესაბამისობაში მოვიდეს პერსონალური მონაცემების დაცვის შესახებ კანონთან, სამინისტროს შემადგენლობაში მიგრაციასთან დაკავშირებულ და ყველა სხვა სფეროებში მონაცემთა დაცვის რეგულაციების მხრივ. სამინისტროში ამჟამად არსებული მდგომარეობის შეფასებისა და რეკომენდაციების შემოთავაზებისთვის იმ ზომების შესახებ, რომელთა მიღება კანონთან საჭიროა პრაქტიკულ დონეზე შესაბამისობის

აქ წარმოდგენილი მოსაზრებები შეიძლება არ გამოხატავდეს ევროკავშირის მოსაზრებებს



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ





საზოგადოებასთან ურთიერთობის მენეჯერების ტრენინგი მიგრაციის საკითხებში

2014 წლის 7-10 ოქტომბერს, მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო

კომისიის სამდივნოსა და საქართველოს იუსტიციის ტრენინგ

ცენტრთან მჭიდრო თანამშრომლობით, ICMPD-მ ტრენინგი

უზრუნველსაყოფად, ENIGMMA-სპროექტმა ევროკავშირის წევრი ქვეყნების ექსპერტი ჩამოიყვანა ჩეხეთიდან. შინაგან საქმეთა სამინისტროში ექსპერტის შეფასების პირველი მისია 2014 წლის 6-8 ოქტომბერს გაიმართა, რის შედეგადაც საბოლოო ანგარიში და რეკომენდაციები მომზადდა. უკეთესი პოლიტიკების დაგეგმვის მიზნით, საზღვარგარეთ მყოფი ემიგრატების და დაისპორის თემების დასაცავად; და

ծ) საფუძვლის მომზადება დიასპორის და ემიგრანტი თემების პოტენციალის რეალიზებისთვის.

წინამდებარე გზამკვლევის შემუშავების საფუძველი იყო ERGEM-ის პრაქტიკული მაგალითის განხილვა, საქართველოს სახელმწიფო უწყებების წარმომადგენლების ორი სასწავლო ვიზიტი პოლონეთსა და პორტუგალიაში, ასევე ERGEM-ის საინფორმაციო დღეების წარმატებით განხორციელებიდან მიღებული გამოცდილება. მასში აღწერილია მობილური საკონსულტაციო პროგრამის დაგეგმვა რამდენიმე ეტაპად, როგორიცაა მობილური საკონსულტაციო პროგრამის შემუშავება, განხორციელება, მონიტორინგი და შეფასება. ის შეიძლება გამოყენებული იქნას როგორც ზოგადი სახელმძღვანელო ყველა მთავრობისთვის, რომელიც კი დაინტერესებულია საზღვარგარეთ თავის დიასპორასთან დაკავშირებით და მათთან მუშაობით. ეს გზამკვლევი ქართველ კოლეგებს პროექტის საბოლოო კონფერენციაზე წარედგინება, რომელიც დეკემბრის თვეში გაიმართება.

#### ENIGMMA-ს საქმიანობა

#### საბაზისო კვლევა პერსონალური მონაცემების დაცვის თემაზე

2014 წელს, ENIGMMA-ს პროექტის ფარგლებში, ინოვაციების და რეფორმების ცენტრმა (IRC) "საქართველოში მიგრაციის პერსონალური მონაცემების დაცვის საზაზისო მართვაში კვლევის" განხორციეელბა დაიწყო. აღნიშნული კვლევა უდიდესი მნიშვნელობისაა სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის პროცესისთვის, რადგანაც პერსონალური მონაცემების დაცვა, საკანონმდებლო-პოლიტიკის ფარგლები და მისი განხორციელება "სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის" მე-3 ბლოკში "საზოგადოებრივი წესრიგის და უსაფრთხოების" გათვალისწინებული. ღონისძიებებით არის მოცემული სამოქმედო ლიბერალიზაციის კვლევა "სავიზო რეჟიმის ქვეთავებში პერსონალური მონაცემების დაცვის გეგმის" ორივე ფაზას მოიცავს; და მასში შეფასებულია: (ა) მიგრაციის დაკავშირებული კანონმდებლობა, მართვასთან მონაცემთა დაცვის კანონმდებლობის და საერთაშორისო სტანდარტების გათვალისწინებით, და (ბ) მონაცემთა დაცვის განხორციელება მიგრაციის მართვაში. კვლევის შედეგად სრულყოფილად შეფასდება, თუ როგორ ხდება მონაცემთა დაცვა მიგრაციის მართვაში, გამოვლინდება ის ადგილები, რაც გაუმჯობესებას საჭიროებს და შემოთავაზებული იქნება რეკომენდაციები. აღიშნული კვლევის განხორციელებას მეთვალყურეობას უწევს ICMPD/ENIGMMA-ს ჯგუფი, ევროკავშირის წევრი ქვეყნების გამოცდილი ექსპერტი და პერსონალურ მონაცემთა დაცვის ინსპექტორის ოფისი საქართველოში.

#### მიგრაციის მონაცემების მართვის ექსპერტის მისია

ბაზების და მონაცემთა გაცვლის სისტემების შეფასების მიზნით. ექსპერტები ასევე ესტუმრნენ საქართველო-სომხეთის საზღვარს სადახლოში, სადაც ისინი საზღვრის გადაკვეთის პროცედურის და მონაცემთა შეგროვების მექანიზმებს დააკვირდნენ. მისიის დასასრულს მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის მონაცემთა მართვის სამუშაო ჯგუფის დასკვნით შეხვედრა გაიმართა 26 აგვისტოს, სადაც პირველადი მიგნებები შეაჯამეს. ექსპერტებმა ასევე საქართველოს უწყებების წარმომადგენლებს შესაფერისი რეკომენდაციები წარუდგინეს. მისიის შემდგომ ეტაპზე ექსპერტები საბოლოო ანგარიშს მოამზადებენ, სადაც თავიანთ დასკვნებს და რეკომენდაციებს გადმოსცემენ.

#### საკონსულოს ტრენინგი

2014 წლის 18-25 აგვისტოს, საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრომ საკონსულოს ტრენინგი მოაწყო ICMPDის მხარდაჭერით, ENIGMMA-ს პროექტის ფარგლებში. ამ ღონისძიების შედეგად ადმინისტრაციული პრაქტიკები უფრო გაუმჯობესდა ეფექტური საკანონმდელო ჩარჩოს შექმნის და მიგრაციის პროცესების რეგულირებისთვის ქვეყანაში, "უცხოელების და მოქალაქეობის არმქონე პირთა სამართლებრივი მდგომარეობის შესახებ" საქართველოს ახალი კანონის მიღების შედეგად. საქართველოს სავიზო პოლიტიკაში ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი ცვლილებაა ის ფაქტი, რომ ვიზების გაცემა საზღვარგარეთ არსებული საქართველოს საკონსულოების ექსკლუზიური მოვალეობა გახდა. ამის გათვალისწინებით, საკონსულო საკითხებზე ტრენინგის გამართვა საზღვარგარეთ მომუშავე საქართველოს საკონსულოს თანამშრომლებისათვის უკიდურესად მნიშვნელოვანი და ძალიან დროული აღმოჩნდა, რადგანაც პოლიტიკურმა ცვლილებამ შეიძლება გარკვეული სირთულეები გამოიწვიოს, განსაკუთრებით კი საწყის ეტაპზე. თანამშრომლურ გარემოში ტრენინგი გაიმართა, სადაც მონაწილე მხარეები იყვნენ: ENIGMMA-ს პროექტის ფარგლებში მოწვეული საერთაშორისო ექსპერტები, ქართველი ექსპერტები და საერთაშორისო ორგანიზაციები, როგორიცაა ICMPD და IOM. სავიზო განაცხადების განხილვისას საჭირო საოპერაციო ინსტრუქციების მიღება და ამასთანავე, ევროკავშირის შესაბამისი წევრი ქვეყნების გამოცდილების გაზიარება დაეხმარება საქართველოს სამომავლოდ სავიზო პოლიტიკის ეფექტიან გატარებაში.

#### სტაჟირება ICMPD-ში

2014 წლის 25 აგვისტოდან 19 სექტემბრამდე ICMPD-ის ვენაში მდებარე სათაო ოფისში, ENIGMMA-b პროექტით ორგანიზებული იქნა კვლევითი შესაძლებლობების განვითარების სტაჟირების და გაცვლითი საქართველოდან პროგრამა. მიწვეული იქნა ოთხი მკვლევარი, რომლებსაც ერთობლივად უნდა მოემზადებინათ ანგარიში საქართველოში მიგრაციის მხრივ არსებული სიტუაციის შესახებ. ორი მონაწილე მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის საპილოტე ანალიტიკურ განყოფილებასწარმოადგენდა,რომელიც ENIGMMA-ისპროექტის მიერ შეიქმნა, ხოლო დანარჩენი ორი - თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტიდან იყვნენ. პროგრამის მიზანი იყო პრაქტიკული ცოდნის დაგროვება და საუკეთესო პრაქტიკის გადაცემა, ასევე შესაძლებლობის შექმნა სტაჟიორებისთვის, რომ საერთაშორისო გარემოში, პირველწყაროდან მიეღოთ გამოცდილება შესაბამის საკითხებზე, შემდეგ კი მნიშვნელოვანი კონტაქტები შეეძინათ და კავშირები დაემყარებინათ. ანგარიშზე მუშაობის გარდა,



აქ წარმოდგენილი მოსაზრებები შეიძლება არ გამოხატავდეს ევროკავშირის მოსაზრებებს



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ





მართვის ანალიტიკური სისტემის შექმნაში. მისიის განმავლობაში მიგრაციის მონაცემთა მართვის სფეროში დიდი გამოცდილების მქონე ორი ექსპერტი ავსტრიიდან (ICMPD) და ნორვეგიიდან (IOM) საქართველოს სახელმწიფო უწყებებს ეწვია არსებული მონაცემთა



18-27 აგვისტოს, ICMPD და IOM ორგანიზებით ერთობლივი ევროკავშირის ექსპერტების მისია იქნა მოწვეული. მისიის მიზანი იყო საქართველოს მთავრობის მიგრაციასთან დახმარება დაკავშირებული მონაცემთა მიზანი, რომელიც მარტივად შეიძლება ვაცნობოთ სამიზნე აუდიტორიას, ვინც ჩემთვის მიგრაციის სპეციალისტები არიან ყველა მონაწილე ქვეყანაში. მე არ ვფიქრობ, რომ ამ პროცესმა მიმართულება უნდა შეიცვალოს - ჯერ კიდევ ბევრი სამუშაოა შესასრულებელი - უბრალოდ, კიდევ უფრო უნდა დაიხვეწოს სპეციალისტების ჩართვის გზა სახელმწიფოებში, ასევე, მაგალითად, ევროკომისიაში. შესაძლოა, რომ ამ პროცესმა უფრო სწრაფად უნდა მოახდინოს რეაგირება ირგვლივ განვითარებულ მოვლენებზე და, საჭიროებიდან გამომდინარე, სპონტანური საკონსულტაციო განხილვები მოაწყოს მწვავე საკითხებზე. თუმცა, ამისთვის მას უფრო მოქნილი დაფინანსების ბაზა უნდა ჰქონდეს, ევროკომისიის მიერ ამჟამად გამოყოფილი საკმაო ფინანსური დახმარების გარდა.

შენიშვნა: წინამდებარე ინტერვიუს ნაწილი გამოქვეყნებულია "პრაღის პროცესის" "კვარტალურ მიმოხილვაში" #3.

ICMPD-ის მთავარი აქტივობები საქართველოსა და რეგიონში

#### EUROMED-ის რეგიონული შეხვედრა ბერლინში

ბერლინში გამართული EUROMED-ის რეგიონული შეხვედრა მიგრაციის პროფილის პროცესს, კონკრეტულად 30 მის კოორდინაციის და მონაცემთა შეგროვების ასპექტებს მიეძღვნა. აღნიშნულ შეხვედრაში ევროკავშირის მეზობელი ქვეყნები ალჟირი, პალესტინა, იორდანია, ტუნისი, მაროკო და ეგვიპტე მონაწილეობდნენ. ყველა ქვეყანა მაღალი დონის საჯარო ოფიციალური პირებით იყო წარმოდგენილი, რომლებიც თავიანთ ქვეყნებში მიგრაციის პროფილის შემუშავებაში მონაწილეობდნენ. ICMPD/ENIGMMA-ს მკვლევარმა, რომელიც მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის სამდივნოში მუშაობს, სამუშაო შეხვედრის ერთი სესია წაიყვანა, რათა მიგრაციის პროფილის შემუშავების კოორდინაციის პროცესში საქართველოს გამოცდილება წარმოედგინა. საქართველოს მაგალითი მონაწილეებმა და ორგანიზატორებმა კარგად მიიღეს. მათი აზრით, ეს ძალიან საინტერესო, რელევანტური იყო და საქართველოს წარმომადგენლები EUROMED-ის შემდეგ რეგიონულ სამუშაო შეხვედრაზე მიიწვიეს იორდანიაში.

#### დისტანციური კურსი მიგრაციის და თავშესაფრის თემაზე

დისტანციურ კურსებზე საბუთების შემოტანა დაწყებულია, რაც მონაწილეებს მიგრაციის საბაზისო საკითხებს გააცნობს, რაშიც შედის მიგრაციის მიზეზები და შედეგები, ასევე თუ რა გზებით უნდა გავარჩიოთ მიგრაციის სხვადასხვა ფორმები. კურსი გათვლილია პრაქტიკოსებზე, პროფესიონალებსა და სტუდენტებზე, რომლებსაც (ი)მიგრაციასა და თავშესაფრის სფეროში ცოდნის მიღება სურთ. კურსს ICMPD-ის კვლევითი პროგრამის მენეჯერი ბ-ნი ალბერტ კრეილერი გაუმღვება. კურსის 2015 წლის 28 იანვრიდან 10 მარტამდე გასტანს. კურსის შესახებ დამატებითი ინფორმაციისთვის, რეგისტრაციის საკითხების ჩათვლით, ICMPD-ის ვებგვერდს ეწვიეთ (www.icmpd.org)

დაგეგმილი და, შესაბამისად, მონაწილე ქვეყნებს ორი წელი აქვთ დარჩენილი, რათა პრაღის პროცესის სამომავლო მიმართულებები აღნიშნული წინამდებარე კონფერენციის განიხილონ. მოსამზადებელი სამუშაოები ბერლინში, 28-29 ოქტომბერს გასამართ "მაღალჩინოსნების შეხვედრაზე" დაიწყება, რასაც თან მოჰყვება მთელი რიგი ასეთი რეგულარული შეხვედრები მაღალჩინოსნებს შორის: ამ შეხვედრების დროს პრაღის პროცესის 2012-2016 წწ სამოქმედო გეგმის განხორციელება შეფასდება და შემოთავაზებული იქნება სამომავლო ქმედებები მომავალი წლებისთვის, რაც შეთანხმდება და დოკუმენტურად გაფორმდება, რათა მინისტრებმა ის 2016 წელს დაამტკიცონ. პრაღის პროცესის სამდივნოს ფუქციები ICMPD-ს აქვს გადაცემული. საქართველო პრაღის პროცესში 2009 წლიდან მონაწილეობს, მას შემდეგ, რაც ქვეყანამ "ერთობლივ დეკლარაციას" მოაწერა ხელი, სადაც პრაღის პროცესის პრინციპებია დადგენილი.

#### **ERGEM**

#### საინფორმაციო დღე ათენში

მეორესაინფორმაციოდღეათენში 2014 წლის 2 ნოემბერს გაიმართა, საბერძნეთში არსებული მრავალი დიასპორის ორანიზაციის მოთხოვნით. აღნიშნულ ღონისძიებას კოორდინაცია დიასპორის საკითხებში საქართველოს სახელმწიფო მინისტრის აპარატმა გაუწია, ERGEM-ის ჯგუფთან მჭიდრო კოორდინაციით. ის ბერძნულ-ქართული კულტურის ასოციაციაში გაიმართა, რომელიც აქტიური და ცნობილი ქართული დიასპორა და საკონსულტაციო ორგანიზაციაა. ღონისძიებაში მონაწილეთა შორის იყვნენ ICMPD/ERGEM პროექტის ჯგუფი და საქართველოს სამთავრობო უწყებების წარმომადგენლები, კერძოდ, დიასპორის საკითხებში საქართველოს სახელმწიფო მინისტრის აპარატი, სახელმწიფო სერვისების განვითარების სააგენტო და იუსტიციის სახლი (იუსტიციის სამინისტრო), საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულებით გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა სამინისტრო, საგარეო საქმეთა სამინისტრო, შინაგან საქმეთა სამინისტრო, ეკონომიკის სამინისტრო და განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო. კონსულტაციების გარდა, საინფორმაციო დღის ფარგლებში წარმოდგენილი იყო ქართული სიმღერები და ცეკვები ბავშვების შესრულებით, ხელოვნების ნიმუშები და ხელნაკეთი ნივთები, ასევე გაიმართა ქართული საკვების დეგუსტაციაც. ღონისძიებას ათენში მყოფი ქართველი მიგრანტები და დიასპორის წარმომადგენლები დაესწრნენ.

#### მობილური კონსულტაციის ორგანიზების გზამკვლევი დიასპორისთვის

პროექტის ERGEM გზამკვლევი კიდევ უფრო მეტი საინფორმაციო ღონისძიებების გასამართავად პროექტის საბოლოო შედეგს წარმოადგენს. მასში გათვალისწინებულია გერმანიაში, საბერძნეთსა და თურქეთში 2014 წლის ზაფხულში გამართული საინფორმაციო ღონისძიების შედეგად მიღებული სამი გამოცდილება.საინფორმაციოღონისძიებებისმიზანიასერვისების დაკონსულტაციებისმიწოდებაამქვეყნებშიმცხოვრებიქართველი ემიგრანტებისთვის საქართველოს სახელმწიფო უწყებების მიერ. გზამკვლევში აღწერილია ყველა ნაბიჯი იმისთვის, თუ როგორ უნდა მოხდეს საინფორმაციო ღონისძიებების ორგანიზება, განხორციელება და შეფასება შემდეგი მიზნების მისაღწევად:

უფრო მეტი სერვისების

და

ემიგრანტებისა

საზღვარგარეთ;

აქ წარმოდგენილი მოსაზრებები შეიძლება არ გამოხატავდეს ევროკავშირის მოსაზრებებს

ა)

ბ)



პრაღის პროცესი

#### დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ



დიასპორის

ინფორმაციის შეგროვების და ანალიზის გაუმჯობესება,

და ინფორმაციის მიწოდება



თემეზისთვის

2014 წელს "პრაღის პროცესი" თავის პირველ მნიშვნელოვან წლისთავს აღნიშნავს: უკვე ხუთი წელი გავიდა მისი შექმნის და "მიგრაციის პარტნიორობის ჩამოყალიბების" ერთობლივი დეკლარაციის მიღების შემდეგ სამინისტროების პირველ კონფერენციაზე, რომელიცპრაღაში, 2009 წლისაპრილში გაიმართა მაშინ, როცა ევროკავშირის საბჭოს თავმჯდომარე ჩეხეთი იყო. პრაღის პროცესის მესამე კონფერენცია 2016 წლისთვისაა საპილოტე სქემა ევროკავშირის პროექტის ნაწილია, რომლის მიზანიაწარმოქმნასმექანიზმებიდაბალანსებულიმიგრაციისგზით მდგრადი განვითარების მისაღწევად, საქართველო-ევროკავშირის ინიციატივის "პარტნიორობა მობილურობისთვის" ფარგლებში.

#### წყარო: http://migration.commission.ge/index.php?article\_ id=1&clang=1

#### შინაგან საქმეთა სამინისტროს მიგრაციის დეპარტამენტის შექმნა



2014 წლის აგვისტოში შინაგან საქმეთა მიგრაციის სამინისტროს შემადგენლობაში დეპარტამენტი შეიქმნა. დეპარტამენტის მიზანია 2014 წლის 1 სექტემბერს ძალაში შესული საქართველოს კანონის "უცხოელთა და მოქალაქეობის არმქონე პირთა სამართლებრივი

მდგომარეობის შესახებ" ეფექტურად და ეფექტიანად განხორციელება. მიგრაციის დეპარტამენტის მთავარ ფუნქციებში შედის საქართველოს ტერიტორიაზე არალეგალურად მყოფი უცხოელების გამოვლენა, სამართლებრივი სტატუსის დადგენა, მათი განსახლების და გაძევების პროცედურების განხორციელება. დეპარტამენტი იმავე შენობაშია, სადაც დროებითი განთავსების ცენტრი მდებარეობს, რომელიც თბილისში, თბილისის აეროპორტთან ახლოს არის საერთაშორისო აშენებული. განთავსების ცენტრი 80 ადამიანზეა გათვლილი, სადაც ცალკე ნაკადებად შედიან მამაკაცები და ქალები. აქვეა ოჯახის განთავსების და სხვა განყოფილებები, რომლებიც განთავსებული პირების მიერ შეიძლება იქნას გამოყენებული როგორც სასადილო ოთახი, სამლოცველო, ბიბლიოთეკა, კომპიუტერის ოთახი, სპორტული და ბავშვთა სათამაშო მოედანი ეზოში და s.შ. ICMPD-სა და მიგრაციის დეპარტამენტის მენეჯმენტის მიღწეული მიერ შეთანხმების შესაბამისად, პროექტის ENIGMMA დახმარებით ამაღლდება ცენტრის თანამშრომლების შესაძებლობები მიგრანტების ადამიანის უფლებების დაცვის სფეროში, დეპარტამენტის კომპეტენციით გათვალისწინებული პროცედურების ფარგლებში.

ინტერვიუ ICMPD-ის აღმოსავლეთის მიმართულების დირექტორთან მარტაინ პლაიმთან

#### დასაწყისი იხილეთ პირველ გვერდზე

**ბ-ნი მარტაინ პლაიმი:** თავდაპირველად, პრაღის კონფერენციის მიზანი იყო გარკვეული ფარგლების დადგენა ყველა მონაწილე სახელმწიფოსთვის, როგორიცაა ბუდაპეშტის პროცესი, ევროკავშირის დიალოგები ინდივიდუალურ ქვეყნებსა და სხვა. მე ამის მიმართ დიდი მოლოდინი მქონდა: დასკვნები მალიან კარგად იყო გაკეთებული, მიგრაციის ყველა სფეროს მოიცავდა და ყველა ქვეყანასთან გამართული კონსულტაციების შედეგად იყო შემუშავებული. თუმცა, შემდგომ ეტაპზე განხორციელებული პირველი პროექტის მიმდინარეობისას ნათელი გახდა, რომ ბევრ სახელმწიფოს უფრო სტრუქტურული დიალოგი უნდოდა, ხოლო პრაღის პროცესი, როგორც მას უწოდებდნენ, მიგრაციის შესახებ გამართულ დიალოგს დამატებით ღირებულებას შესძენდა, ზუდაპეშტის პროცესთან ერთად.

იყო ის, რომ პრაქტიკულად ერთმანეთთან დააკავშირა აქტიური დიალოგი, კვლევა და შესაძლებლობის განვითარება. სხვათა შორის, მიგრაციის პროფილების განვითარების გზით, პრაღის პროცესმა უნიკალური ცოდნის ბაზა ჩამოაყალიბა მიგრაციის და მიგრაციის მართვის სტრუქტურების შესახებ და ამ ინფორმაციას ის ყველა სახელმწიფოს ინტერესებში იყენებს. სახელმწიფოების მიერ განხორციელებული სხვადასხვა საპილოტე პროექტი კიდევ უფრო მეტად უწყობს ხელს ქვეყნებს შორის კარგი პრაქტიკების გაზიარებას მიგრაციასთან დაკავშირებული ძალიან კონკრეტული საკითხების შესახებ. ამ მხრივ ეს პროცესი არა მარტო პოლიტიკის განმსაზღვრელ პირებს უყრის თავს, არამედ ასევე მომუშავე პერსონალსაც, რაც დიალოგის ზეგავლენას კიდევ უფრო ზრდის.

#### შეკითხვა: პრაღის პროცესის რომელი სახის ღონისძიებები არისთქვენიაზრითყველაზეეფექტური(სემინარები,სამუშაო შეხვედრები,სასწავლოვიზიტები,ტრენინგები,ადგილობრივ დონეზე საკონტაქტო პირების (NCP) შეხვედრები და ა.შ.)?

**ბ-ნი მარტაინ პლაიმი:** საკითხი არ დგას ისე, თუ რომელი ღონისძიება არის ყველაზე ეფექტური. აქ მნიშვნელოვანი არის ის, რომ ამ ღონისძიებებმა ერთმანეთი მაქსიმალურად შეავსონ. მონაწილე სახელმწიფოებმა და სამდივნომ მუდმივად უნდა მიაწოდონ ინფორმაცია არა მარტო ინდივიდუალური ღონისძიებების ძლიერი და სუსტი მხარეების შესახებ, არამედ განსაკუთრებით იმაზე, თუ როგორ არის დაკავშირებული ყველა ღონისძიება და ამ პროცესში ღონისძიებები საჭიროებებს მოარგონ ხოლმე. როგორც ზემოთაა აღწერილი, პრაღის პროცესი ყველაზე მეტად იმით არის ფასეული, რომ ის ყველა სხვადასხვა ტიპის ღონისძიებას აერთიანებს და უზრუნველყოფს, რომ შედეგები ფართოდ იქნას გამოყენებული მიგრაციის სპეციალისტების, პოლიტიკის განმსაზღვრელი და სხვა პირების მიერ - არა მარტო პროცესის განმავლობაში, არამედ ასევე პრაღის პროცესის მიღმაც.

#### შეკითხვა: რას ნიშნავს პრაღის პროცესი საქართველოსთვის?

**ბ-ნი მარტაინ პლაიმი:** საქართველო პრაღის პროცესის აქტიური მონაწილეა. ეს ფასეული დიალოგია ქვეყნისთვის, სადაც მთავარი საპილოტე პროექტები ხორციელდება არალეგალური და კანონიერი მიგრაციის, ასევე მიგრაციის და განვითარების (განსაკუთრებითკიცირკულარულიმიგრაციის), თავშესაფრისდა საერთაშორისო დაცვის მიმართულებით. საქართველო აქტიურად მონაწილეობს ყველა საპილოტე პროექტში, რადგანაც ეს სრულად ასახავს ქვეყანაში მიგრაციის სფეროში არსებულ პრიორიტეტებს. 30003 ერთი მნიშვნელოვანი საკითხია საქართველოს გაფართოებული მიგრაციის პროფილი. მისი მონაწილეობა ფასეულია სხვა მონაწილე სახელმწიფოებისთვის, ასევე განსაკუთრებით კი იმ დიდი გამოცდილების გამო, რაც საქართველომ ბოლო წლების მანძილზე დააგროვა ახალ მოთხოვნებზე მიგრაციის მართვის სტრუქტურების მორგების შედეგად. საქართველოში ამ ბოლო პერიოდში განხორციელებულ რელევანტურ ღონისძიებებში შედის სამუშაო შეხვედრები, სასწავლო ვიზიტები და სხვა გაცვლითი აქტივობები საპილოტე პროექტის ფარგლებში. ქართველი მონაწილეებიც ასევე აქტიური წარმომადგენლებიდაღირებულიპარტნიორებიარიანოფიციალურ პირებთან და ძირითად ჯგუფებთან შეხვედრის განმავლობაში.

თქვენი აზრით, სარგებელი შეკითხვა: რა მოაქვს ფორმატს პრაღს პროცესის სახელმწიფოებისა და პრაქტიკოსებისთვის, მიგრაციის საკითხების განხილვის და თანამშრომლობის მხრივ? **ბ-ნი მარტაინ პლაიმი:** ზოგჯერ მიჩნდება აზრი, რომ პრაღის

შეკითხვა: როგორ ხედავთ პრაღის პროცესის მომავალს? რა მიმართულებით უნდა წავიდეს პრაღის პროცესი მომავალში?

პროცესს აკლია აღწერითი ნაწილი, უფრო მეტი ხელშესახები

**ბ-ნი მარტაინ პლაიმი:** პრაღის პროცესის რეალური ინოვაცია





დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ

ორი ეტაპისგან შედგება: პირველი ეტაპი საერთო პოლიტიკის ჩარჩოს ეხება (კანონმდებლობა და ინსტიტუციები), რამაც გზა უნდა გაუკვალოს მეორე ფაზას, რაც შესაბამისი ღონისმიებების ეფექტურად და მდგრადი სახით განხორციელებას უკავშირდება.

#### წყარო: http://ec.europa.eu/index\_en.htm

#### კანონ ქვემდებარე აქტები უცხოელების სამართლებრივი მდგომარეობის შესახებ

საქართველოს ახალი კანონი "უცხოელებისა და მოქალაქეობის არმქონე პირთა სამართლებრივი მდგომარეობის შესახებ" საქართველოს პარლამენტმა 2014 წლის მარტში მიიღო და ის ძალაში 2014 წლის 1 სექტემბერს შევიდა. ამ კანონით მნიშვნელოვანი ცვლილებები შედის საქართველოს სავიზო პოლიტიკაში და რამდენიმე ახალი პროცედურა ინერგება. 2014 წლის 7 თებერვალს, მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის მე-10 სხდომაზე მიღებული გადაწყვეტილების თანახმად, კანონის ძალაში შესვლამდე სამუშაო ჯგუფი შეიქმნა, რომელიც პასუხისმგებელია შესაბამისი ღონისძიებების დაგეგმვასა და განხორციელებაზე. ამ ჯგუფის წევრები არიან სახელმწიფო უწყებების წარმომადგენლები, რომლებიც საქართველოში მიგრაციის მართვას ახორციელებენ: შინაგან საქმეთა სამინისტრო, საგარეო საქმეთა სამინისტრო, ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების სამინისტრო, ოკუპირებული ტერიტორიებიდან გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა იძულეზით და ლტოლვილთა სამინისტრო, სახელმწიფო მინისტრის აპარატი ევროპულ და ევროატლანტიკურ სტრუქტურებში ინტეგრაციის საკითხებში და სახელმწიფო სერვისების განვითარების სააგენტო.

შესაბამისად, საქართველოში მიგრაციის მართვის საკითხებზე მომუშავე სხვადასხვა სახელმწიფო უწყებებმა ექვსი კანონ ქვემდებარე აქტი შეიმუშავეს და მთავრობას წარუდგინეს, რასაც მხარს უჭერდნენ ENIGMMA-ს პროექტის ექსპერტები. კანონ ქვემდებარე აქტები 2014 წლის 1 სექტემბერს დაამტკიცეს. ახალი კანონმდებლობა შემდეგ საკითხებს აწესრიგებს: საქართველოს ვიზის გაცემის პროცედურები, ვიზის მოქმედების ვადის გაგრძელება და შეწყვეტა; იმ ქვეყნების ჩამონათვალი, რომელთა მოქალაქეებს საქართველოში უვიზოდ შემოსვლა შეუძლიათ; საქართველოში ბინადრობის ნებართვის გაცემის საკითხის განხილვის და გადაწყვეტის პროცედურები; საქართველოდან უცხოელების გაყვანის პროცედურები; უცხოელების დაკავების და მათ დროებით საცხოვრებელ ცენტრებში მოთავსების პროცეურები; ასევე მოქალაქეობის არმქონე პირების სტატუსის განსაზღვრის პროცედურები საქართველოში. ამის პარალელურად, დებულებების სათანადო განხორციელებისთვის შემუშავებული იქნა სხვადასხვა შიდა საკანონმდებლო აქტები (მინისტრის დადგენილებები), როგორიცაა: ვიზის განაცხადის ფორმა, ვიზის სტიკერი და ა.შ.

#### "წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვების გაწყოფილების" (COI) შექმნა იძულებით გადაადგილებულ

ანალიზი. 2014 წლის ივნისში "წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვების განყოფილებისთვის" სტანდარტული საოპერაციო პროცედურების პროექტი შემუშავდა და გაეროს ლტოლვილთა უმაღლესი კომისარიატის (UNCHR) თბილისის ოფისს გადაეგზავნა რეკომენდაციებისთვის. განყოფილების წევრებმა სამი ინტენსიური დისტანციური სასწავლო კურსი გაიარეს, კერძოდ: ევროპის თავშესაფრის კურიკულუმის კურსი წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვების მეთოდების შესახებ, რომელიც UNHCR-ის მიერ იყო ორგანიზებული (EASO მოდული წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის თაობაზე), დოკუმენტის შედგენის და გადაწყვეტილების მიღების პროცესის კურსი და ასევე მესამე კურსი მოდულზე "ინკლუზია", რომელიც ადგილობრივმა (EASO-ს მიერ სერთიფიცირებულმა) ექსპერტებმა ტერიტორიებიდან ჩაატარეს ოკუპირებული იძულეზით გადაადგილებულ პირთა, განსახლების და ლტოლვილთა სამინისტროდან, UNHCR-ის ფინანსური მხარდაჭერით. 2014 წლის 22-26 სექტემბერს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულეზით გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა სამინისტროს "წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვების განყოფილების" პერსონალისთვის ENIGMMA თზილისში ტრენინგი გამართა პროექტის ფარგლებში, რომელშიც მონაწილეობა მიიღეს წარმოშობის ქვეყნის შესახებ ინფორმაციის მოპოვების ექსპერტებმა შემდეგი ორგანიზაციებიდან: პოლონეთის უცხოელთა საკითხების ოფისი, ICMPD, თავშესაფრის კომპეტენციის ცენტრი და UNHCR-ის წარმომადგენლობა საქართველოში.

#### წყარო: http://www.mra.gov.ge/

#### საქართველოში ევროკავშირის დელეგაციის ახალი ხელმძღვანელი დაინიშნა

საქართველოში ევროკავშირის დელეგაციის ახალ ხელმძღვანელად უნგრელი დიპლომატი იანოს ჰერმანი დაინიშნა. ჰერმანმა ამ თანამდეობაზე ფილიპ დიმიტროვი შეცვალა, რომელიც საქართველოში ევროკავშირის წარმომადგენელი იყო 2010 წლიდან. 2014 წლის 17 ოქტომბერს, საქართველოში ევროკავშირის დელეგაციის ხელმძღვანელმა ელჩმა იანოს ჰერმანმა საქართველოს პრეზიდენტს, გიორგი მარგველაშვილს რწმუნების სიგელი გადასცა.

წყარო: http://eeas.europa.eu/delegations/georgia/index\_en.htm

#### საერთაშორისო მიგრაციისა და განვითარების ცენტრის / მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის (CIM/SCMI) პროექტი ცირკულარული მიგრაციის საკითხებში

იწყება ცირკულარული მიგრაციის პროექტი საქართველოსა და გერმანიას შორის. პროექტს საერთაშორისო მიგრაციის და განვითარების ცენტრი (CIM) ახორციელებს, სახელმწიფო სერვისების განვითარების სააგენტოსთან / საქართველოს მიგრაციის საკითხთა სამთავრობო კომისიის სამდივნოსთან

პირთა, განსახლების და ლტოლვილთა სამინისტროში



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ

2014 წლის იანვარში საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულეზით გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა "წარმოშობის ინფორმაციის თანამშრომლობით. ამ პროექტის ფარგლებში 30-ზე მეტი ქართველი მედდა და კლიენტთა მომსახურების სფეროს სპეციალისტი შეირჩა გერმანიაში გასაგზავნად. შერჩეულმა მონაწილეებმა თბილისის გოეთეს ინსტიტუტში გერმანული ენის ექვსთვიანი ინტენსიური კურსები გაიარეს. აღნიშნული კურსები ისეა შედგენილი, რომ კანდიდატებმა ენის ცოდნა აიმაღლონ, რაც საჭიროა გერმანიაში შესაფერისი სამუშაოების წარმატებით შესასრულებლად,პროფესიულიდაკულტურულისაორიენტაციო კომპონენტების ჩათვლით. ამას გარდა, საზღვარგარეთ სამუშაოს უმტკივნეულოდდაწყებისადაწარმატებითინტეგრაციისმიზნით, მონაწილეები თავიანთი სპეციალობის შესაბამის ერთკვირიან მოსამზადებელტრენინგებსგაივლიან.ცირკულარულიმიგრაციის







კონფლიქტის მშვიდობიანი მოგვარება, ასევე თანამშრომლობა მართლმსაჯულების, თავისუფლების და უსაფრთხოების სფეროებში. ასოცირების დღის წესრიგი ასევე მოიცავს ეკონომიკის და სავაჭრო ელემენტებს, რომელთა შორისაა ცალკე მიმართულება "ღრმა და ყოვლისმომცველი თავისუფალი სავაჭრო სივრცე" და თანამშრომლობა მთელ რიგ სექტორებში, როგორიცაა ენერგეტიკა, ტრანსპორტი, დასაქმება და სოციალური პოლიტიკა. ევროკავშირი საქართველოს სხვადასხვა გზით დაუჭერს მხარს "ასოცირების დღის წესრიგის" განხორციელებაში, რაშიც შედის ფინანსური დახმარება, ტექნიკური ექსპერტიზა და კონსულტაცია, ინფორმაციის გაზიარება და შესაძლებლობების განვითარება.

#### ანტიდისკრიმინაციული კანონი

2014 წლის 2 მაისს საქართველოს პარლამენტმა კანონი "დისკრიმინაციის ფორმის აღმოფხვრის ყველა შესახებ"(შემდგომში კანონი") და "ანტიდისკრიმინაციული შესაბამისი დებულებები მიიღო. აღნიშნული კანონის მიღება იმ ვალდებულებებს შორს იყო, რაც საქართველომ ევროკავშირსა და საქართველოს შორის სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის მოთხოვნების დასაკმაყოფილებლად აიღო. თუმცა, ანტიდისკრიმინაციული კანონის მიღება მნიშვნელოვანია არა მხოლოდ სავიზო რეჟიმის ლიზერალიზაციის სამოქმედო გეგმის განხორციელებისთვის: საერთაშორისო საზოგადოების შეფასებით, ანტიდისკრიმინაციული კანონის მიღება დადებითი ნაბიჯია ქართულ საზოგადოებაში ადამიანის უფლებების უფრო მაღალი სტანდარტების და თანასწორობის დამკვიდრებისთვის. თავად კანონის მიზანია დისკრიმინაციის ყველა ფორმის აღმოფხვრადათანაბარი უფლებების უზრუნველყოფანებისმიერი ფიზიკური და იურიდიული პირისთვის საქართველოს კანონმდებლობის მიხედვით, რასის, კანის ფერის, ენის, სქესის, ასაკის, მოქალაქეობის, წარმოშობის, დაბადების ან საცხოვრებელი ადგილის, ქონებრივი ან სოციალური სტატუსის, რელიგიის ან რწმენის, ეროვნების, ეთნიკური ან სოციალური წარმოშობის, ოჯახური მდგომარეობის, პროფესიის, ჯანმრთელობის, შეზღუდული შესაძლებლობის, სექსუალური ორიენტაციის, გენდერული იდენტობის და გამოხატვის, პოლიტიკური თუ სხვა შეხედულებების, ან სხვა თვისებების მიუხედავად.

#### ასოცირების ხელშეკრულება - მითები და ფაქტები

**రిందాం:** "ასოცირების შესახებ შეთანხმებაზე ხელმოწერა ქართულ კულტურას და ტრადიციულ ფასეულობებს საფრთხეს უქმნის". **ფაქტი:** სრულიადაც არა. ევროკავშირი არ ცდილობს ვინმეს კულტურა შეცვალოს. პირიქით, ის ევროპული კულტურის მრავალფეროვნების შენარჩუნებაზე ზრუნავს. ევროკავშირი ის ორგანიზაციაა, რომელიც განსხვავებებს პატივს სცემს; ბოლოს და ბოლოს, ჩვენი დევიზი ხომ არის "გაერთიანდი მრავალფეროვნებით". ევროკავშირი ქართულ კულტურულ ფასეულობებს პატივს სცემს და გვჯერა, რომ ასოცირების შესახებ შეთანხმება მათ დაცვას ხელს შეუწყობს. მითი: "ასოცირების შესახებ შეთანხმება საქართველოს ეკონომიკას ზიანს მოუტანს.

**ფაქტი:** პირიქით, საქართველო რეალურად სარგებელს მიიღებს ახალი სავაჭრო შესაძლებლობებით და ევროკავშირის ბაზარზე უფრო მარტივად წვდომით. შეთანხმება საქართველოს ეკონომიკას შესაძლებლობას შეუქმნის, რომ ევროკავშირს დაეწიოს კონკურენციის მხრივ და, შესაბამისად, თანდათანობით დაიმკვიდროს თავისი ადგილი მსოფლიო ეკონომიკაში. ეს ახალ შესაძლებლობებს შექმნის არა მარტო ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ვაჭრობისთვის, არამედ ასევე გაიზრდება საქართველოს მხრიდან ვაჭრობა დანარჩენ მსოფლიოსთან, თუკი გავითვალისწინებთ, რომ ევროკავშირის ნორმები და სტანდარტები მთელს მსოფლიოშია აღიარებული. აღნიშნული სტანდარტების გამოყენება ქართველ მომხმარებელს გაცილებით მეტი არჩევანის გაკეთების შესაძლებლობას უქმნის და უფრო მაღალი ხარისხის პროდუქციას სთავაზობს მათ. ამასთან ერთად, საქართველო უფრო მომხიბვლელი ადგილი ხდება უცხოელი ინვესტორებისთვის. ყველაზე სენსიტიური სექტორები სარგებელს მიიღებენ ხანგრძლივი გარდამავალი პერიოდებისგან, რათა საქართველოს ეკონომიკის უმტკივნეულო ადაპტაცია უზრუნველჰყონ.

მითი: "ევროპიდან შემოტანილი სურსათი სოფლის მეურნეობის პროდუქტების ქართველ მწარმოებლებს გაანადგურებს."

**ფაქტი:** სასოფლო-სამეურნეო სექტორში უკვე ხორციელდება ექსპორტი ევროკავშირიდან საქართველოში და ამით არ ჩანაცვლებულა ისეთი ადგილობრივად წარმოებული პროდუქცია, როგორიცაა ქართული ღვინო, ყველი, ხილი ან ბოსტნეული. მომხმარებელთა განსხვავებული პრეფერენციების გარდა (მაგ. გემოვნება) ევროკავშირში სასურსათო პროდუქტების წარმოების მაღალი ფასის გამოსაქართველოსაინტერესობაზარი ნამდვილად ვერ გახდება. უფრო მეტიც, იმპორტირებულმა პროდუქციამ კონკურენცია უნდა გაუწიოს ადგილზე წარმოებულ უფრო იაფ პროდუქციას, რომელიც ადგილობრივ გემოვნებას უფრო მეტად აკმაყოფილებს. შესაბამისად, ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ვაჭრობის გაზრდა ავტომატურად ნამდვილად არ წარმოქმნის იმის რისკს, რომ დიდი რაოდენობით ევროპული საქონლის შემოდინება მოხდება. ამჟამად, ევროკავშირიდან საქართველოში განხორციელებულ ექსპორტში უმნიშვნელო რაოდენობის ბოსტნეული, ხილი, ყავა და მარცვლეული შედის. ასევე მინიმალური რაოდენობით გადის ექსპორტზე ხორცი, ცოცხალი პირუტყვი და ისეთი გადამუშავებული პროდუქცია, როგორიცაა კაკაო, შაქარი და მარცვლეული საკვები (სულ დაახლოებით 22 მილიონი ევრო), ან ღვინო და სპირტიანი სასმელეზი (36 მილიონი).

წყარო: http://eeas.europa.eu/delegations/georgia/index\_en.htm

სიახლეები საქართველოში მიგრაციის საკითხების რეგულირების შესახებ

მითი: "შეთანხმება საქართველოს მცირე სარგებელს მოუტანს და ის უბრალოდ დამატებით მოთხოვნებს გვაკისრებს".

**ఇაქტი:** არანაირად; შეთანხმება საქართველოს ბევრ ხელშესახებ სარგებელს მოუტანს. დროთა განმავლობაში, ასოცირების შესახებ შეთანხმებას შეუძლია მნიშვნელოვნად გააუმჯობესოს ქართველების ცხოვრების ხარისხი, განსაკუთრებით დემოკრატიის გაძლიერებით, უფრო მეტი პოლიტიკური, ეკონომიკური და ინსტიტუციური სტაბილურობით და ასევე უფრო ძლიერი და წარმატებული ეკონომიკით. პროგნოზის მიხედვით, ეკონომიკური ზრდა წელიწადში 4.3% იქნება. სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის განხორციელების მეორე ფაზა დაიწყო

საქართველომ სავიზო რეჟიმის ლიზერალიზაციის სამოქმედო გეგმის მეორე ფაზის განხორციელება ოფიციალურად დაიწყო. 2014 წლის 29 ოქტომბერს ევროკავშირმა მეორე ანგარიში მიიღო საქართველოს მიერ სავიზო რეჟიმის ლიბერალიზაციის სამოქმედო გეგმის განხორციელების მიმდინარეობის შესახებ, სადაც ის ასკვნის, რომ საქართველო სავიზო დიალოგის პირველი ფაზის მოთხოვნებს აკმაყოფილებს. სამოქმედო გეგმა



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ



# მიგრაციის საკითხებზე საინფორმაც **BIÚ**

კვარტალური საინფორმაციო ბიულეტენი

#### ძვირფასო მკითხველო!



ICMPD ENIGMMA პროექტის გუნდი **ENIGMMA** სიამაყით წარმოგიდგენთ მიგრაციის tion challenges ປຽວດວາວັດວິດອີງ საქართველოში მომზადებული საინფორმაციო

ბიულეტენის მესამე ნომერს. ბიულეტენი დაფინანსებულია ევროკავშირის აღმოსავლეთ პარტნიორობის ინტეგრაციისა და თანამშრომლობის პროგრამის, კერძოდ კი, პროექტის საქართველოში მიგრაციის მართვის გაუმჯობესება (ENIGMMA) მიერ, რომელსაც საქართველოში ახორციელებს მიგრაციის პოლიტიკის განვითარების საერთაშორისო ცენტრი (ICMPD).

საინფორმაციო ბიულეტენის მთავარი მიზანია, გააცნოს ქართველ და უცხოელ მკითხველს მიგრაციის მართვის სფეროში არსებული რეალური მდგომარეობა საქართველოში, ასევე მიგრაციის სფეროში საქართველო-ევროკავშირის თანამშრომლობა, აღწეროს ქვეყანაში მიგრაციასთან დაკავშირებით არსებული მდგომარეობა და განიხილოს სამომავლო პერსპექტივები. ჩვენ მზად ვართ, ვითანამშრომლოთ პროცესში ჩართულ და დაინტერესებულ ნებისმიერ მხარესთან და პირებთან იქნება ეს სახელმწიფო ორგანოები, საერთაშორისო და არასამთავრობო ორგანიზაციების წარმომადგენლები, სამოქალაქო საზოგადეობის სხვა წევრები თუ აკადემიური წრეებისა და მედიის წარმომადგენლები. გთხოვთ, გამოგვიგზავნოთ თქვენი შენიშვნები, მოსაზრებები კომენტარები საინფორმაციო ბიულეტენის ბოლოს და მითითებულ ელექტრონულ მისამართზე. ამასთანავე, შეგიძლიათ გამოაგზავნოთ თქვენი მოსაზრებები იმაზე, თუ რისი გაუმჯობესება შეიძლება.

#### ICMPD ENIGMMA პროექტის გუნდი

#### ამ ნომერში თქვენ გაეცნობით შემდეგ საკითხებს:

#### სიახლეები:

 ინტერვიუ ICMPD-ის აღმოსავლეთის მიმართულების დირექტორთან მარტაინ პლაიმთან

#### ბიულეტენის მუდმივი რუბრიკები:

- ევროკავშირისა და საქართველოს ურთიერთობა
- საქართველოში მიგრაციის რეგულირების სფეროში არსებული სიახლეები
- ICMPD-ის ძირითადი საქმიანობები საქართველოსა და



არიან ევროკავშირის შენგენის წევრი ქვეყნები, ზონის ქვეყნები, სამხრეთაღმოსავლეთი და აღმოსავლეთი ევროპა. პრაღის პროცესი 2009 წელს გამართულ მინისტერიალზე დაიწყო და მისი სამდივნოს ფუნქცია ICMPD-0 რომელიც აიღო, პროცესს ამ ტექნიკურ მხარდაჭერას უწევს. 2011 წელს გამართულ პრაღის პროცესის მინისტერიალზე 2012-2016 წწ სამოქმედო გეგმა დამტკიცდა.

განსაზღვრულია პრიორიტეტული ღონისმიეზეზი მასში მიგრაციის ყველა სფეროში, რომელთა მიმართ ინდივიდუალური პროექტები, ასევე საპილოტე ღონისძიებები ხორციელდება. სამოქმედო გეგმის ფარგლებში დაახლოებით 7 საპილოტე ღონისძიება მიმდინარეობს, რომელიც უკანონო მიგრაციას, მიგრაციას და განვითარებას, ასევე თავშესაფრის საკითხებს მოიცავს. საქართველო საპილოტე ღონისძიებების უმრავლესობაში მონაწილეობს.

პრაღის პროცესის მე-5 წლისთავზე ბ-ნმა მარტაინ პლაიმმა, ICMPD-ის აღმოსავლეთ მიმართულების დირექტორმა, ICMPDის პრაღის პროცესს და პროექტ ENIGMMA-ს ჯგუფს თავისი მოსაზრებები გაუზიარა პრაღის პროცესის შეფასების და სამომავლო გეგმების შესახებ.

შეკითხვა: რა მოლოდინი გქონდათ პრაღის პროცესის მიმართ, როცა მიგრაციის შესახებ დიალოგის დაწყების იდეა 5 წლის წინ რეალურად განხორციელდა?

გაგრძელება 4-ე გვერდზე

#### ევროკავშირი და საქართველო

#### ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ასოცირების დღის წესრიგი

26 ივნისს ევროკავშირმა და საქართველომ ასოცირების დღის წესრიგი დაამტკიცეს, სადაც განსაზღვრულია პრიორიტეტები 2014-2016 წწ პერიოდისთვის, "ასოცირების შესახებ შეთანხმების" განხორციელების მომზადების მიზნით. ასოცირების დღის წესრიგი ევროკავშირსა და საქართველოს შორის არსებულ ევროპის სამეზობლო პოლიტიკის 2006 წლის სამოქმედო გეგმის ადგილს იჭერს. მასში ჩამოყალიბებულია თანამედროვე ფარგლები პოლიტიკური ასოცირების პრაქტიკული და ეკონომიკური ინტეგრაციის მისაღწევად ევროკავშირსა და საქართველოს შორის. ასოცირების დღის წესრიგში გაერთიანებულია პოლიტიკური ელემენტები, რომელთა შორისაა პოლიტიკური დიალოგი, დემოკრატიული ინსტიტუტების რეფორმები, გაძლიერებაზე ორიენტირებული კანონის უზენაესობა, სასამართლო ხელისუფლების დამოუკიდებლობა და ადამიანის უფლებების პატივისცემა, თანამშრომლობა საგარეო და უსაფრთხოების პოლიტიკის საკითხებზე და

და

რეგიონში • ENIGMMA/ERGEM-ດປ ამჟამინდელი პროექტის დაგეგმილი საქმიანოზეზი

ვინ არის? ვინ საქმეთა საქართველოს საგარეო სამინისტრო

#### ინტერვიუ ICMPD-ის აღმოსავლეთის მიმართულების დირექტორთან მარტაინ პლაიმთან

პრაღის პროცესი პოლიტიკური ფორუმია, რომელიც მიგრაციის სფეროში უფრო სიღრმისეულ თანამშრომლობას უწყობს ხელს მონაწილე სახელმწიფოებს შორის. პრაღის პროცესის პარტნიორები



დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ



<**€→ICMPD** International Centre for Migration Policy Development